

توزیہ

پنج اوقالت مجلیسہ

ضبط طرز کار

یکر منجی اجتماع

۱۷ اپریل ۱۳۳۹ بازار ایتسی

مندرجات

- ضبط سابق خلاصہ سی
- اوراق واردہ
- امارف و کالتندن سوال
- پوستہ قانونک مذاکرہ سی

برنجی جلسہ

بر اوقات

دقیقہ ساعت

۲

[رئیس — ایکینجی رئیس و کیلی عصمت بک افندی]
 کابیر : محمود بک (سرمد) ، فالخر فقی بک (بولی)

تکلیف اولنان بدل اشترا قدر بدلاہ اون سنہک ایجارہ
 طالبلری دخی نوادینفی خبر آلیورز . تقسیم میدان ایله
 قیشلہ سنک فوجیع منظرہ سی کوزمنک اوکندہ ایکن
 بوکوندہ نظیرہ سی احداثی حوصلہ من آلپور . کیفیت
 مالیہ وکالت جلیلہ سندن شفاہا . سوال ایلم افندم .

۱۷ - ۹ - ۳۳۹

آنطایہ مبعوثی

راسخ

ضبط سابق خصوصہ سی :
 رئیس — جلسہ آچیلمشدر . ضبط سابق خلاصہ سی
 اوقونہ جق . (ضبط سابق خلاصہ سی اوقوندی)
 بویک ملت مجلیسی ریاست جلیلہ سنہ
 اسانبولادہ املاک و اراضینک بالخاصہ الزدہ بولنسی
 واجنبی عنصرلرہ کچمہ سی بک قیصقانج تعقیب ایدہ جکمز
 سیاست ایجابی ایکن بو دفعہ اموال بلندن اولان « پراپالاس »
 اولانک ساتیلنقی اوزرہ اولدیغنی خبر آلیورز برطر فندہ

رئیس - ضبط سابق حقدنه مطالعه واری ؟
 وهی بك (قره سی) - رئیس بك ! ضبطده چفت حیواناتی و تراقتور کبی ما کینه قارشیبانی دینوا . بونده سهو وار . چفت حیواناتی و آلات زراعیه دینلملیدر .
 رئیس - افندم ! او عزت علوی بکک تقریرینک مالیدر . تقریر نظر اعتباره آانه رق ماده نك سبک وربطنک تنظیمی ایچون انجمنه حواله ایلدیکنه دائر برخلاصه دن عبارتدر .

وهی بك (قره سی) - سهو وار . چفت حیواناتی ، ما کینه کبی بر تعمیر قونیلمش .
 رئیس - باشقه مطالعه واری ؟ ضبط سابق خلاصه سنی عینا قبول ایدنلر لطفاً اللربنی قالدیرسون ! ضبط سابق خلاصه سی عیناً قبول ایلمشدر .
 اوراق وارده بی عرض ایده حکم .

ارواح واروه :

رئیس - مبادلہ و اعمار مدیریت عمر میه سی تشکیلا تیله مدیریت عمومیه بورجه سنه تخصیصات وضعی حقدنه اجرا و کیلاری هیئت ریاستدن مورد ایکی قطعه لایحه قانونیه وار ، داخلیه و موازنه مالیه انجمنلرینه حواله ایدیوروز .
 استانبولدن و سائر شهرلردن ادخال ایدیله جک ، فرانجه ، آتمک و بکسمادلرک کمرک رسمندن معاف طوتو .
 لمسی حقدنه ارزنجان مبعوثی حمدی و کلیولی مبعوثی جلال نوری بککک تکلیف قانونیسی وار ، لایحه انجمنه حواله ایدیوروز .

طریق بدل تقدیمی قانوننک تعدیل حقدنه کی لایحه قانونیه دائر نافعہ انجمنی ضبطده سی وار ، روزنامه یه آیلوروز .
 قونیه و وواسی اسقاسی حقدنه کی لایحه و تکلیف قانونیه دائر نافعہ انجمنی ضبطده سی وار ، کذلک روزنامه یه آیلوروز .
 محکومینک طریق بدلات نقایه سنک تأجیلده دئر لایحه و تکلیف قانونی حقدنه نافعہ انجمنی ضبطده سی وار ، بونی ده روزنامه یه آیلوروز .
 مکتب طیبه دن نشأت ایدنلر یوز الیشیر لیر اعطاسنه

دائر لایحه قانونیه حقدنه موازنه مالیه انجمنی ضبطده سی وار ، بونی ده روزنامه یه آیلوروز .
 اعدامه محکوم و محکمه تمیزجاده حکمی تصدیق ایدیلمن محمد اوغلی دینامیتچی حسن حقدنه کی حکمک تصدیقنه حاند عدلیه و کاتتی تذکره سی وار ، عدلیه انجمنه حواله ایدیوروز .

یکرمی درت ساعت ایچون بر مبدأ وانها تعین حقدنه بر قرار اتخاذه بی متضمن جبل برکت مبعوثی عون بکک تمی تقریری وار ، روزنامه یه آیلوروز .
 قره آغا جک آنا رطنه التحاقنک تبریکی و حدردلرک اوتیه طرفنده کی مظالمدن بخی متضمن ادرنه بلدییه ریاستنک تلغرافنامه سی وار ، مقام ریاستدن مناسب جواب یازیله جتی یوز اوق مبعوثی سلیمان سری و حمدی بککک سؤاله شفاهی جواب ویره جکنه دائر معارف و کاتتی تذکره سی وار ، معارف و کیلی بک افندی کله ششدر . کلدکارنده

سؤالک مذاکره نه باشلان .
 تخلیق حقدنه کی لایحه قانونیه بی ایکنجی دفعه تعین اسمی صورتیله رأی عالیلرینه وضع ایدیوروم . قبول بو یوزانلر بیاض ، رد ایدنلر قیرمزی رأی پوصله سی استعمال ایده جکک . (رأیلر طوپلانندی)
 افندم رأیلرینی استعمال بو یوزمیان رفقا ، لطفاً رأیلرینی استعمال ایتمونلر . . . استحصال آرا ختام بولمشدر .

معارف و کاتتیله سؤال :
 رئیس - افندم ! تصنیف آرا نتیجه سنه قدر سلیمان سری بکک سؤال تقریرینک مذاکره نه باشلا بوزوز .
 معارف و کیلی صفا بک (آطنه) - افندم ! بوزغاد مبعوثلردن سلیمان سری و احمد حمدی بککک معارف و کاتلردن (ایشتمه یوز سنساری) یوزغاد دارالمعلمینک سدی حقدنه برسؤال تقریرلری وار ، اوقیوروم .

ریاست جلیله یه
 بوزغادیه اداره خصوصیه جه ایکی سنه اول لیلی اوله رق تأسیس و اداره ایلمکده اولان دارالمعلمینک معارف و کاتتیله سداستدیلرکی اشعار مجلیدن آکلر

شامشدر . اسباب سدینی معارف وکالتندن مستعجلاً
وشفاها استفسار ایلرز .

بوزاق

احمد حمدی

معارف وکیلی اسماعیل صفا بك (آطنه) - افندم !
مبعوث آرقداشلر منك تصور ایتدیگی شكده بر مسئله
بو قدر . یعنی یوزغاد اداره خصوصیه سی ، تخصیصاتی
بودجه قویه رق بردارالمعلمین آچیش بوده معارف وکالتنك
امر یله سد ایدیش دکدر . مسئله بر پارچه عمومیدر .
بیلورسکزرکه تورکیا بویوک مات مجلسی حکومتی ابتدائی
معارفی شمدی به قدر بولندی بی خبیع وضعیتن قورتارمق
ایچون وبالخاصه اهل وقیمتلی معلملر یتشدرنك ایچون
ایلك اول دارالمعلمینلرک اصلاحی دوشونمشدر . شمدی به
قدر اداره خصوصیه لرک ائده معلم یتشدرنك ایچون
یاشایان بو مؤسسه لر مملکتک مستقبل احتیاجی هیچ بر
صورته تأمین ایده جک وضعیت وقابلیته دکدرای . معارف
وکالتی بو بویوک احتیاجی بر آن اول تطمین ایتمک ایچون ،
مملکتک محتاج اولدیغی معلملری بر آن اول یتشدرنك
ایچون دارالمعلمین ودارالمعلمات آچه بیلمک صلاحیتی
یئسانده چیقان بر قنون ایله اوزرینه المشدر . معلم اعتباریله ،
بالخاصه ابتدائی علمی اعتباریله مملکتک بک بویک بر بجزان
قارشوشنده قالدینی همکرم معلومیدر . کویلر بوزک تصبه لر منك
یوزده طقساننده هنوز مکتب آچیلماشدر و وجود
مکتبلر منزه ، اعتراف ایتملیدرکه بر معلمه لازم اولان
اوصافی حاز اولمایان ، قسماً کفایتسز اولان نسانلرک
ائده قاشدر . بآتن بو بویوک احتیاجه فارشی جواب ویره بیلمک
ایچون بک یاقینده علم احتیاجی تمایله تأمین ایتمک شبه سزکه
بویوک مات مجامعی معارف وکالتنك بویوک
وظائفندن بریدر . بز بو احتیاجه جواب ویرمک و مملکتک
محتاج اولدیغی معلملری یتیش برنك ایچون هیئت تعلیمی سی
مکمل ، وسائط تدریسی سی و هر درلو لوزمی اکیال
ایدیش دارالمعلمینلر آچماق قرارلشدیردق . فقط بو دار-
المعلمینلری آچارکن بالخاصه بودجه اعتباریله وبالخاصه
معلم اعتباریله قارشوشنده بویوک بر مشکلات اولدیغی

کردک و بناء علیه ایستدیکمز بر زمانده ومملکتک
احتیاجی تأمین وتطمین ایده جک قدر دارالمعلمین آچمه
امکان اولمادیغی کوردک ، بناء علیه بو دارالمعلمینلری
مختلف ومعین منطقه لرده ومحدومقدارده آچمقدن باشقه
چاره بوله مدق . ایسته بو ایچنده بولندیغمز سنه دن
اعتباراً معارف وکالتی مملکتنرک مختلف ومعین نقطه لرده
دارالمعلمینلر ودارالمعلماتلر آچمه مشغولدر . شمدی
یوزغادده دارالمعلمینک قیامش اولسی معارف وکالتنك
اوراده دوشوندیگی شکل وطرزده بر دارالمعلمین آچمه
لزوم کورمه سنندن ایلری کلشدر . چونکه بودجه من
مساعد اولسه دخی المزده کی معلملر منك مقداری بزم
آرزولری میزى مع التأسف تطمین ایده جک بر وضعیتده
دکدر . یعنی بو محذور بودجه من مساعد اولسه دخی
دوشوندیگمز قدر یزی مکتب آچمقدن منع ایتمکده در .
چونکه فضله مکتب آچمق بئده کزجه هم یاپیلان مصرفی عقیم
براقه بیلور ، همده شمدی به قدر دوام ایدن وضعیت
دوام ایتدیرمکدن باشقه بر نتیجه استحصال ایدیله من .
بناء علیه بو اعتبارله بز یوزغادده مصارفی حکومت
بودجه سنندن ویرمک اوزره بر مکتب آچمه مدق و آچه میوزر .
بو مسئله دولانیسیله دیگر بر نقطه بی هیئت جلیله کزه
عرض ایتمک فائده لیدر ظنندیم . چونکه معارف وکالتی
دارالمعلمین ودارالمعلمات آچه مدینی برلرده بر مسئله
قارشوشنده قالیور . نه کی یوزغادده عین مسئله بی تکرار
ایدیور . معارف وکالتنه دیندرکه « سز مادام که آچه جفکز
دارالمعلمینلردن بریسی بزم مملکتنرده آچبورسکزر ،
بر قکر بزه بز شمدی به قدر اولدیغی کبی مصرفی اداره
خصوصیه دن ویرمک شرطیله دارالمعلمین آچلم . معارف
وکالتی بو کارخی دکدر بو یولده کی مراجعتلره مثبت
جواب ویرمیوز . وکالت بویله بر تشبثک علمنده اولدیغی
افاده ایتمکده در . نه کی یوزغادده عین جوابی وبردک .
چونکه افندیار ! بو مؤسسه لر ایچون بر طاقم مصرف
یا بلقده در . بو کرک موازنه عمومیه دن چیقسون و کرک
اداره خصوصیه دن چیقسون ، بالنتیجه مملکت کیسه سنندن
چیقمقده در و بونک شمدی به قدر کوردیکمز وضعیت کوره

قسماً یوزده الی ووزده آلتش نسبتده اسراف ایدلیکی
 و هیچ بر مشر نتیجه ویرمیدیکی کوزمک اوکنده در .
 مساعده بو یورسه کز یوزغاد اداره خصوصیه سنک
 شمیدی به قدر اداره ایتدیکی دارالمعلمینک وضعیت عرض
 ایدم : اقدم ! یوزغاد دارالمعلمینک یکریمی سکز
 طلبه سی وارد . بونک ایچون بش بیک لیرا مصرف
 یالقمده در . هیئت تعلیمیه سی اوچ کشیدن عبارتدر .
 بریسی اعدادی مأذونی ، بریسی ابتدائی مأذونی ، بریسی ده
 مدرسه مأذونیدر . شهه سز بو وضعیتده اولاز بر مؤسسه یه
 پایلان مصرف بوشه کیدسور دیمکدر . بو اعتبارله ،
 اکثریتی بو وضعیتده اولاز دارالمعلمینله اداره خصوصیه لیرک
 مصرف یامسنه بز اعتراض ایدیورز . زیرا بو صورتله
 یتیشن ایدیلرک معلوماتلری ناقص اولیور . ایدیلر !
 بیلیور سکز که ابتدائی معارف مع التالیف چوق
 کیر و قالمشدر . بونک اسپانی میاننده اک قوتلیسی
 پاره مسئله سیدز . بر چوق اداره خصوصیه لیر ، استخدام
 ایتدکاری معلملرک بر قاج آیلغی ویره مک کی الیم
 بروضیت قارشوسنده و مشکلات ایچرینه مدر . سوکره
 هیکزک معلومیدرک ، ابتدائی مکتبلرنده قولاندیغمز
 معلملرک یوزده یتشک معاشی اوچوز ، درتیوز ، بشیوز
 غر و شدیر وینه هیکز تقدیر بو یورسکز که ، بو قدر آز
 بر معاشله بو مسئله ، معلملری ربط ایتمک و ابتدائی
 معارفک معلملره ویردیکمز بو معاشلرله مشراوله جفته
 قانع اولمق بیهوده برشیدر . یعنی بر آن اول المزده کی معلملره
 فخرله معاش ویره دک معاشلرینی نداخلده براقیه حق صورتده
 بر وضعیت آلمق مجبوری قارشوسنده بولونیورز . حتی
 بونلرک بر قسیمی بودجه سندن یدی ، سکز بیک ، حتی
 بعض یرلر اون ، اون ایکی بیک لیرایی دارالمعلمین ایچون
 جهر ایدرسه یینه اوراده کی صیقتی و معلملرک سفالتی
 و پریشانیسی دوام ایدم هیکدر . معارف و کالتی بونک
 ایچوندرنه ؛ دارالمعلمینله اداره خصوصیه دن پاره ویرلمسنه
 طرفدار دکلد .

یوزغاد دارالمعلمینک وضعیتنی ایضاح ایدرکن بو
 دارالمعلمینک بریسی اعدادی ، دیگرکی ابتدائی اوچنچیسنک ده

مدرسه مأذونی اوچ ائندینک انده قالدیغی عرض
 ایتدیم .
 بونلر ، شهه بوق که مملکتده معلم یتشدیره چک بر مؤسسه ده
 معلمک پایه مازلر . فقط بر ابتدائی مکتبده بک اعلی
 معلمک پایه بولرلر . بز بونلری بویله دارالمعلمینلره
 طوبولار سه ق یوزغادده اوچ ابتدائی معلمی نقصان قالیور
 دیمکدر . یوزغاددن آدیغم معلوماته کور . بورانک یدی
 یوز دانه کوبی وارد .
 علی رضا بک (استانبول) — یوزغاد دکل ،
 بوزاق .

معارف کیلی صفا بک (آطنه) — اوت بوزاق
 بو یدی یوز کوبندن آتیق الیسنده قصبه و کوی
 داخل اولدیغی حالدده مکتب وارد . دیمک که اداره خصوصیه
 دها آتی یوز الی کویه معلم بولق و مکتب آتیق
 مجبوریتمده در . دارالمعلمینده تحصیل کورن بو ائندیلر
 ایچون ده اون اوچ ، اون درت مکتب آتیق امکان
 داخلنده دکلد . یوزغاد ایچون تئی ایتدیگمز بر مسئله
 وارسه اوده اداره خصوصیه دن دارالمعلمینا صرف ایدم هیکز
 بو پاره ایله ابتدائی مکتبلری آتیقز ، بو پاره یی ابتدائی
 معارفکزه تخصیص ایدرکمز ، معلملرک معاشنی آی پای
 ویریکز ! توصیه بوندن عبارتدر .

سلیمان سری بک (بوزاق) — اقدم ! یوزغاد
 دارالمعلمینی (بوزاق سسلری) بوزاق ، لوانک هیئت
 عمومی سی ، یوزغاد ، لوانک مرکزیدر . بو مکتب
 بوندن ایکی سنه اول مصارف و معاشاتی واردات مجلیه دن
 تأمین ایدیلرک اداره خصوصیه طرفندن لیلی اوله رق
 کشاد ایدلمشدی . بوسنه ایکنجه ویره سنه انتبال ایدیور
 رکیل بک ائندینک ده بو یوردقلری کی مکتبک رنجی
 سنه سنده یکریمی سکز طلبه سی وارد .

راسخ ائندی (آطالیه) — برنجی صنفده سی بوق
 بوتون موجودیمی ؟

سلیمان سری بک (بوزاق) — مکتب دها برنجی
 دورمسنده اولدیغندن برنجی صنفده یکریمی سکز طلبه سی
 وارد . ایکنجه درره یعنی بوسنه ایچون برنجی صنفده

آلتمش طلبه ایچون محامده حضراق یا بیایور . بوندن باشقنده احضاری صنفی ؛ یعنی دارالمعلمینک برنجی صنفه حضرا لائق ایچونده اوتوز طلبه لک بر احضاری صنفی حضرا لایق اوزده درلر . سنه ایتنا سنده اداره خصوصیه بودجه لری نیک تنظیمی ایتنا سنده وکیل بک افندی ، « دارالمعلمینلر ایلول ایتنا سندن اعتباراً موازنه عمر میهن اداره ایدله جکدر . سز بودجه کوره آتی آتی بق مصرف قوی بکنز دیور . » ایچون ولایت ه طبیعی بواشعاره ایتنا آتی آتی لایق ایچون تخصیصات قویور . معارف و کالنه ده آتی آتی لایق تخصیصاتی و وجهه مزه ادخال ایتشدک . موازنه دن وریله جکسه وقت کادی ، تخصیصات ویریکیز . مکتبک معاشاتنک اداره سی لازم کایور . « دیور لر . صوکره . معارف و کالتی - بیلیم یورم قاج منطقه ده - عمومی دارالمعلمینلر آچاقغی ووزغاد دارالمعلمین طلبه سنکده همه حال اورالره نقل ایدلسنی امر ایدیور . وکالتک بواصرنی یوزغاددن بزه یازیور لر . وکیل بک افندی نکه ده بو یوز دقلمی وجهه کندی لرینه مراجعت ایتدک . دیدک که : « بو آچاقغی مکتبیلر قاج برده در ؛ - خاطر مده قالدیقته کوره - شهید لک اون ایکی برده در . ایکیوز طلبه لک ، لیلی دارالمعلمینلر آچاقغی و بودارالمعلمینلر دن چیقان ائدی لر له بوتون تورکیا کوی لری ایتدانی مکتبیلر نیک معلم لری اداره ایدله جکیز . دیدیلر . بزجه بوکا امکان یوقدر . اولسه بیله بودارالمعلمینلره کیره جک طلبه ، مکتب هانجی محله آچیلمش ایسه اورا کوی لرینه معلم اوله جق و بو معلملر اورالره انحصار ایدله جکیز . مثلا : قونیه ده آچیلان بردارالمعلمینه کیتیمی ایچون یوزغادده بولان افندی اجبار ایدلسه دخی ، او افندی بی قونیه به کوندر وب تحصیل ایتدیر . که امکان یوقدر . ولایات مرکز لر نده ایلی اولان اعدادیلر ده ، آتیق مرکز ولایته مربوط اولان قضا لره منحصر در . بنده کنزجه کوی لر ده آچیلایق کوی مکتبیلری ایچون بویه کوزجه کوی لر ده آچیلایق چیقاجق افندی لره احتیاج اولسه کر کدر . اداره خصوص لک آچاقغی دارالمعلمینلر دن چیقاجق افندی لر ، ایکی سنه لک . اوچ سنه لک قوی مکتبیلری

معلملر کایره . یوقدر بیله . عین زمانه . بر مکتب کتده سوکیل بک افندی کندی لر ی ده اعتراف بو یوز دیلر - بیدیوز کوی دن مرکب اولان برلوانک مکتبیلری آتیق بویه واردات محلیه ایله آچیلمش و اوران یتیشه جک معلملره اداره اولنه بیلیر ، ریل بک افندی « بومکتبک معلم لری اوچ زاندر . بریسی مدرسه طلبه سیدر ، بریسی ایتنا سندن چیقمشدر ، دیگر بریسی ده اعدادی مأذونیدر . بونلرک قدرت علمی ه سی ، مکتببات علمی ه سی بو معلملر کایر اداره ایتکه کافی دکدر ، دیدیلر . مادامکه اوله در . مکتبی لغو ایتدکنسه او معلملر یینه مقتدر معلم بولمق معارف وکالتک وظیفه سیدر . بنده کنز معارف وکالتک اداره خصوصیه طرفدن آچیلمش اولان بر مکتبی فصل ونه صلاحیتله سد ایتدیکنی و بو حق هانجی قانون آلدیغی بیله میورم . دیور لر که : نیشان تاریخی قانون بو حق وکالتک ویرمشدر . فقط سزه اداره خصوصیه ولایات قانونی ، ولایت انجمنلر نیک ، اداره خصوصیه لک آچمش اولدقنری دارالمعلمینلری سد ایتک حقنی ویرمه مشدر . معارف وکالتک اول امرده بودارالمعلمینلری قیامق ایچون اداره خصوصیه لک دارالمعلمینلر آچایلیمسنی منع ایچون ، مجلس عالی یه اداره خصوصیه ولایت قانوننک ۸۲ نبی ماده سنک فلان فقره سنک الفاویاطینی تکلیف ایتسی ایجاب ایدر . بو قانون و بو حق موجود ایکن معارف وکالتک خود بخود بو مکتبی سد ایتسی بیلیم که ندر جهیه قدر قانونه قابل توفیقدر . آقداش مز اسماعیل کال بک افندی یوزغادک متصرفانی یادی لر ، عطا بک ده اوراده بولندی لر . یوزغاد یوز بکر می نی متجاوز حنیاط ضابطی ویرمش بر مکتبدر . آناتولینت اورت سنده یکانه منور بر محیطدر . (یکانه دکل اوچنجی درجه ده سسلری)

محمدالله صبغی بک (استانبول) - منور محیط لر دن بریدر . سلیمان سیری بک (دوامله) - بک اعلا ، اوچنجی درجه ده اولسون ، بشنجی درجه ده اولسون اهمیت یوقدر . حرب عمومی بدایتنده یوزغادک لیلی طلبه سنک نه قدر اولدیغی اسماعیل کال بک اعلا بیلیر لر .

بونسکه برابر اولدجه منور کچین ودها زیاده تنور ایتمک
 آرزو منه بولنان بویه بر محیطک البدن دارالمعلمینی آلمق ،
 اولاد وطنی نعمت معارفدن محروم بر افاق ، بیبلم نه
 درجه به قدره موجب انصافدر . سوکره بنده کز بومکتبک
 قاپانه سنی تشکیلات اساسیه قانوننک (ولایتلر خصوصی
 حیاتنده شخصیت معنویه بی حائزدر) فقره سنه بر تجارز
 عد ایدیورم . بناء علیه ولایتلر حیات خصوصیه
 صاحبیدر ، مکتب آچارلر . بو دارالمعلمینی سد ایتمک
 تشکیلات اساسیه قانوننک اون برنجی ماده سنده
 تعیین ایدلمش اولان حقوقه تجاوزدر . بونسکه برابر
 معارف وکیلی بک مکتبک سدی ، تقریر صاحبلیرنک
 تصور ایتدکلری شکلده سد دکدر بویوریورلر .
 بر مکتبک مدیری آلنیر و هیئت تعلیمیه سنه ایشدن ال
 چکدیریلورسه بو ، سد دکلدده نهدر ؟ سدک باشقه رلو
 شکلی نصل اولور ؟ بونی بنده کز آکلامیورم . اساساً بو
 سد کیفیتی ؛ تشکیلات اساسیه منک ملته بخش ایتدیکی
 حق ایلده قابل تألیف دکدر . مقصد مستیضاح فلان دکدر
 بالعکس بنده کز هیئت تعلیمیه سی قالدیلمق صورتیه سد
 ایداش اولان مکتبک آچیللمسی ایچون وجدان عالیکزه
 و مرهمکزه دخالت ایدیورم و او یولدهده بر تقریر
 وریوریورم . (وجدانه اولماز ، قانونله اولور سسلاری)
 قانوندن زیاده وجدانک حاکم اولدیغی نقطه لرده وارددر .
 اونیه بیلکیز !

معارف وکیلی صفا بک — افندم ! آرقداشیمز ،
 یوزغادده کی دارالمعلمینک بالخاصه (ایشیده یورز سسلری)
 افندم ! ذاتاً اولجدهده عرض ایتدم : معارف وکالتنک
 معین مکتبلردن ده فضا مکتب آچما سنه الک بویوک مانع ،
 المزدده کی معلملرک محمود اولمسیدر . ویز بو اون یرده
 دارالمعلمینلر آچار کن مملکتیمزک هر طرفنه داغیامش اولان
 کفایتی معلملریمزی طویلایورز و آلمق ایجاب ایدیورم .
 آتجق بوسایهده بو کون بو اون مرکزده ، ایتدیکمز
 شکلده ، زنی تطمین ایده جک شکلده مکتب آچقو قابل
 اوله ییله جکدر . بونک باشقه درلوا اولماسنه امکان بو قدر .
 نانیاً یوزغادک ...

صائب بک (قوزان) — یوزغادکلر ، بوزاق اولور
 معارف وکیلی صفا بک — نانیاً بوزاقوک آچما
 بردارالمعلمین ایشته سنه ، معارف وکالتنجه برسببده
 یوقدر . چونکه موجود طلبه بی اساساً نقل ایدیورز
 آچه جغمن مکتبلر کندیسنه یقین منطقهده بولونان طلبه بی
 آله جقدر .

سلیمان سری بک (بوزاق) — بر رانه سی
 کوندره میز .

معارف وکیلی صفا بک — نانیاً بزم آچه جغمن
 بودارالمعلمینلر حقیقته مملکتک احتیاجی تأمین ایدمک
 طلبه بی یتشدیره من . بوکا بزده قانغز . فقط زمان ایله
 وسائطمز چوغاد قجه ، بودجه من بیلیم نه اولد قجه هر سنه بر ایکی
 مکتب آچمی و مملکتک احتیاجنه کوره معلم یتشدیرمی برغایه
 اتخاذا یمشزدر . اوت بو کون آچدیغمن درالمعلمینلر مملکتک
 بتون احتیاجی تأمین ایده من . فقط کله جک سنه بر و اور
 سنه ایکی ، و بو صورتله آرتیرمق صورتیه ظن ایدم
 مملکتک احتیاجنه کافی کله جک معلملری یتشدیرمک قابل
 اوله جقدر . بر نقطه بی ده آرقداشلر شی ایتدیلم
 بو بو دیلرک : بویله باشقه منطقه لرده کی دارالمعلمینلر هیچ
 بر یردن طلبه کیتمز ... حالبوکه المزدده کی وثائق و مراجعت
 ایدنلرک عمدی بو قیامتک خلاصه در . بزدارالمعلمینلر
 طلبه آلمق ایچور هر طرفه تعمیم یایمیشزدر . شیمدی
 قدر فوطرغرافلر بله برابر مراجعت ایدنلرک مقداری
 یدیوزی متجاوزدر و متادیاً تلغراف باشده زنی سون
 ایدک دییورلر . بناء علیه آرقداشلریمزک ایشته سنه عمل
 کورمیورم . طلبهده بوله جغز . اوت شهبه سزدرک
 یوزغادده آچه جغمن دارالمعلمینه کیده جک طلبه ایله اولدن
 ایکی کوندها اوزقده آچه جغمن بردارالمعلمینه کیده جک
 طلبه آره سنده بلکه بر فرق وارددر . فقط هر کسک
 منطقه سی داخلنده و هر کسک آیاغنده دارالمعلمین
 آچمه امکان یوقدر . بو طلب یوزغاد ایچون
 اولدیغی کبی قضالر ایچون وارددر . بر قضا طلبه بی
 یوزغاده کیده یورز ، قضا مزدهده دارالمعلمین
 دیزمی ؟ صلاحیت مسئله سنه کلاجه : افندیلم ! دین

سليمان سرى بك (بوزاق) — سؤالنك سؤالنك
 جوابنه قناعت حاصل ايتمه سه، اصولى دائره سنده، قناعت
 حاصل ايدىجه به قدر سؤالرينه دوام ايدر. مجلسك تعاملى
 وارد. رئيس سؤال صاحبنه جواب تاقيمه درديه صورارلر.
 رئيس — بنده كرز نظامنامه دن باشقه تعاملى بيا ميورم.
 سليمان سرى بك (بوزاق) — هيچ هوا اولدى،
 قوجه مملكتك مصارفى كيدى.

رئيس — افندم! تخلفك وچفت حيواناتى حقدنه كى
 قانونك تامين اسامى ايله رايه وضعنده حاصل اولان نتيجه
 شودر. (۱۶۶) اعضا رايه اشتراك ايتمشدر و لايحه
 (۱۶۶) راي ايله قبول ايدلمشدر.

افندم! لايحه قانونيه نك قبولى مناسبيله کوتاهيه
 مبعوثى رجب بك و رفقاسنك رتقررى وارد. بوتقريرده
 قانونك تطبيق احكامنك تسريى اقتصادوماليه وكالتلرندن
 رجا ايديلور. بناء عليه وكيلى بك افنديلر ممكن اولدينى
 قدر قانونك تطبيق احكامنده سرعت و اهميت كوستره.
 چكارندن دولايى تقرر راي عاليلرينه وضع ايتيورم.
 پوسته قانونك مذاكره سى:

رئيس — افندم! پوسته قانونى لايحه سنك بقيه
 مذاكراتنه باشليورز: اوطوردم. زيرا جلسه تعطيل
 ايدلمشدر. مذاكره به دوام ايدم جكرن پوسته قانونك
 ۳۰ نجي ماده سنك درنجى فقره سنه بر ماده مذيله علاوه سى
 طب ايديلور. تقرر اوقونه جقدر:

رياست جليليه

اوتورنجى ماده نك رابعاً فقره سنه آينده كى ماده نك
 بر فقره مذيله اوله رق علاوه سنى و يا خود مذكور ماده نك
 باشقه بر نومرو ايله قبولى تكليف ايدرم:

سفر برك و حرب ائناسنده بالعموم و نسوين عسكريه به
 كوندريلن و كذلك بونلر طرفندن سوق ايديلان مکتوبلر
 ايله ياريم كبلو نقتنده كى پاكتر...

لازستان

ت. اكرم

رئيس — تكليف بوندن عبارتدر. امثالى وجهه
 پوسته انجمنيله موازنه ماليه انجمنه حواله ايديلورز.

عرض ايتريكم كى، بوزغاده ديمشركه: طابه لريكزى
 فلان يره نقل ايديكز، معلملى سزه ترك ايديلورز،
 ابتدائى مکتبلر كزده استخدام ايدك و كنديلرى مکتب
 آخچق ايتديكى زمان بز مطالعه مزى ايراد ايتدك. بزجه
 اداره خصوصيه لرك آريجه دار معلمين آچر سنده شو نطقه دن
 محذور وارد، دوغرى دكلدر. بورايه صرف ايدم جكمكز
 بارمى ابتدائى مکتبلرينه صرف ايديكز ديدك و يته
 سرى بك، افندينك بك خاطر لرنده در كه اداره
 خصوصيه لرك معارفه عائد بودجه لرنى تدقيق ايتك
 معارف و كالتس و يرلمشدر و اوندن صكره ده داخايه و كالتنك
 تصديق ايله بودجه كسب قطعيت ايدر. يعنى كرك داخايه
 و كرك معارف و كالتلر بلك اداره خصوصيه لرك ياكلش
 و لزوم سز كورديكى مصرفلى طى ايتدير مكد حقلرى
 وارد. بودجه بزهديكى وقت بوزاق معارف بودجه سنه
 عائد برشى كوزورسك بونى قالد بر مغي ده بروظيفه عد
 ايدرز.

رئيس — افندم! نظامنامه داخلمز موجهه سائلك
 سؤالى بش دقيقه نى تجاوز ايتديكى كى جواب اعطاسى ده
 بكرى دقيقه نى تجاوز ايتز و سؤال ايچون بر جلسه ده
 آخچق ياريم ساعلك بر مدت تفریق ايديله بيلير. بناء
 عليه مذاكره ختام بولمشدر. روزنامه به كچيورز.

سليمان سرى بك (بوزاق) — كفايت رايه
 قونمى كه روزنامه به كچيورسكز.

رئيس — افندم! سؤلى نتيجه سنده هيچ برشى رايه
 وضع ايديله مز. سائل ايله سؤول آره سنده كى ايضاحات
 ايله اكتفا ايديلير.

سليمان سرى بك (بوزاق) — رئيس بك،
 مساعده بويورك! سوز ايتيورم.

رئيس — سوز و يرميورم سليمان بك!
 سليمان سرى بك (بوزاق) — سؤالك جوابى
 كافي كلوب كمديكنى نه به صور ميورسكز رئيس بك؟

رئيس — سائلك بش دقيقه لاق سؤال حقى وارد
 و جلسه دن سؤال ايچون آخچق ياريم ساعته تفریق
 ايديلير. بناء عليه مذاكره ختام بولمشدر.

پسته و تلگراف قانونك ۳۲ نجی ماده سنی مذا کره
ایده جگزر :

فصل رابع
ممنوعات

ماده ۳۲ — اولاً: كرك پوسته اداره سنی و كرك بالجمله
نقلیات شر كتری واسطه سیله نقل اولنان په سته یا كتریته
ویا خود اشیای تجاریه نمونه لری و غزته لرایله اوراق سائره
مطبوعه و مصالحه متعلق اوراق درون لرینه آچیق اولسه
دخی مكاتب و یا بو ماهیتده اوراق وضعی و یا بونلرك
ظروف و قوشاقلری اوزرینه مخبرات ماهیتنی حاز اشارات
ویا افادات درجی ،
ثانیاً: قیمتلی پوسته یا كتریلردن ماعدامراسلات درونته
مسكوكات و آلتون و كوش معمولانیله احجار ذقیم و مجوهرات
و بوقیبل قیمتدار مواد قونلسی ،
ثالثاً: قیمت مقدره ملی اولمایان مكاتبه پوسته بونولری
مستثنا اولوق اوزره اوراق نقدیه ادخالی ،

رابعاً: هر نوع مراسلاته آداب و اخلاق عمومی به
مغایر و مخل آسایش و حكومتجه وجودی و انتشارنی منع
ایدلش اولان مواد ایله طبیعتلری و ماهیتلری اعتباریله
پوسته مأمورلری تهلكیه القا و مواد مخبره نی تلویث و یا
تخریب ایده سیله جك مواد و قابل اشتعال و انفلاق مواد
ناربه ایله مواد سائره مهلكه و جانی، جانسز حیوانات
و حشرات وضعی ،
خامساً: هر نوع مراسلات اوزر لرینه تحقیر آمیز
و تزییفی متضمن آدرس لرتخریری ،
سادساً: ممنوعیتی قوانین و نظامات حكومتجه
تصریح ایدیلن اشیانك ادخالی ممنوعدر .

رئیس — افندم ! ۳۲ نجی ماده حقننده سوز ایسته نین
واری؟ (خایر سسلری) ۳۲ نجی ماده نی عیناً رأی عالی لرینه
وضع ایدیورم . قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیر . ون! قبول
ایدلشدر .

افندم ! مسئولیت فصلنه یکپوروز .
فصل خامس
مسئولیت

ماده ۳۳ — پوسته اداره سنی ، پوسته و تلگراف

حواله نابالری و مطلوبات عادیه تحصیلیه ، جراند و رسالت
موقوفه آئونه قیدی ماملاتنده کندوسنه تودیع اولان
مبالغدن مسئولدر .

رئیس — افندم ! بوماده نی علیه انجمنی عیناً قبول
ایتمشدر . سوز ایسته نین واری؟ (خایر سسلری) سوز ایسته نین
یوق . بناء علیه ۳۳ نجی ماده نی عیناً رأی عالی لرینه وضع
ایدیورم . قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیر . سون! قبول
ایدلشدر .

۳۴ نجی ماده یه یکپوروز .
ماده ۳۴ — تمهدلی موادك ضیاعندن دولانی شرط
تأریه لی اولسه سیله اداره طرفدن مرسله و یا مرسلك طلبی
اوزرینه مرسل ایله تضمینات اوله ق یوز غروش ویریلیر .
تضمینات طلبنده بولمغنسزین وفات ایدن مرسلك حق
طلبی وار لرینه انتقال ایتمز .

رئیس — ۳۴ نجی ماده حقننده ، سوز ایسته نین
واری؟

حقی طارق بك (کیره سون) — افندم ! ماده
(یوز غروش تضمینات) محرزدر . حالبوکه بویوز غروش
مکتوبلرك قرق پاره یه سوق ایدلدیکی زمانه عائددر .
بناء علیه بونك ایکی یوز اللی غرشه ابلاغیه ضیاعك بو
صورتله مصونیتنی رجا ایدیورم . بویولده ده ر تقریر
ویرییورم .

رئیس — باشقه سوز ایسته نین واری؟ (خایر
سسلری) سوز ایسته نین یوق بناء علیه ۳۴ نجی ماده نك
مذا کره می ختام بولمشدر . حقی طارق بكك تقریری
اوقونه حق .

ریاست جلیله یه
اوتوز دردنجی ماده ده محرز تضمینات مقدار بك
ایکی یوز اللی غرشه ابلاغی تکلیف ایدرم .

کیره سون بوعونی
حقی طارق
رئیس — فخری بك افندی ! تقریر حقننده کی
مطالعاتکیزی ایضاح ایدیکز .

پوسته مدیر عمومی فخری بك — افندم ! فصل

رايمده كوردليكي اوزره تمهدلي مکتوبلرک دروننه اوراق
فقيه وهر هانكي برشي قويمق ممنوعدر . بناء عليه ر
تمهدلي مکتوبك ضياعى بونك ايچنه قونيله حق قيمتلى
برشيدن دكل ، اوني اساساً سيغورطه ايتمش اولديغندن
دولايي برتضميناندر .

حقى بك (وان) — اما معنوى ر قيمتى واردر .
فخرى بك (دوامه) — اوت معنوى بر قيمتى
اوله بيلير . فقط اولسه اولسه بر مکتوبدر معنوى بر
قيمتى حائز اولسنه مقابلده تضمينات اوله رق يوز
غروش و يرلمكدهدر . بك چوق زمانلر واقع اولمشدر كه
بويه مکتوبلر ايچنده قيمتلى برشي اولدينى حالده صاحب
مکتوب ايچون حائز اهميت اولديغندن يوز غروشى
دخى آلمان مرسل اليهلر واردر . بونك ايچون يوز
غروش كافيدر . چونكه دميين عرض ايتيديكم كى
برتضمين دكلدر . معنوى بر ضرره مقابلدر . قيمت مقدره
بو قدر . قيمت مقدره اولانلر ايچون قيمتك عيناً تضميني
مشروطدر اقدم .

حقى طارق بك (كيره سون) — اقدم ! وريان
ايضاحنى قناعتبخش بولايورم . بعض مراسلات واردر كه
اونك ايچون اوتوز غروش پوسته پاره سى تأديه ايده جكز .
بو كا مقابل انجق المره كچه جك تضمينات يوز غروشندن
عبسارت اوله جقدر . بو يوز غروش مطلقاً مکتوب
بلك حلالينه . وقى ايچون تأمينات مقامنده دكلدر .
هه حال مکتوبلرک محانه سوق ايچون بو ايكي يوز اللى غروش
كهر بمقداره ابلاغ ايدلميدر . چونكه يوز غروشله اكتفا ايتك
بونك ضياعى تشويقندن بشقه برشي دكلدر . پوسته خانه
برجوق سنه لردنبري داغما يوز غروش و يرلمكدهدر . اوزر نلر
مکتوبك عددى آنجق قرق پارهيه سوق ايدليو دي .
بوكون مکتوب اجر نلرى ملام كه چيقارلمشدره تضمينات
مقارينكده جيقه زتلهمسى هر حالده دوغرى بر حركت
اولور .

رئيس — صبرى بك افندى ! انجمن نامه نطقه
نظر كنزى ايضاح ايديكز .
صبرى بك (صاروخان) — اقدم ! طارق بكك

مطالعاتى ايكي نطقه نظره استناد ايدبيورم : برنجيسى تزويد
اجرت ، ايكنجيسى ده ضرره مقابلى ، بر كره تزويد اجرتنه
كلنجه : تزويد اجرت بير قدر . قانونك بوكونكى حالى
داغما تزييل اجر تدر . چونكه قرق پاره آتونك بوكونكى
مقابل قيمتى بدى بيجق غروشدر . بوكونكى مکتوب اجر تى
ايسه بش غروشدر . ديمك كه يوز غروش و قيله بدى
بيجق غروش مقابل اولدينى حالده بوكون بش غروشك
مقابلى اولويور . ايكنجيسى : بوپاره ني قويمقندن مقصد
رتهدر ، بر امنيت معامله سى در . اداره اوني بر قوه
تأيديه اوتق اوزره يوز غروش اوله رق قبول ايدبيورم .
يوقه هيچ بروقتده بوپاره ني تأديه ايدر كن . وادتمهديك
كر كه معنوى اولسون كر ك مادمى او اسون قيمتى ديهه و ير ميور .
يالكره تمهدك مقابلى اوله رق بر قوه تأديه در . اكر پاكنتك
قيمتى وارسه ، يا خود كه صاحبي طرفندن شويله اولديغندن
دولايي قيمتى آر تديرلمش ايسه قانونك ديكر ماده لرى
موجبجه قيمت مقدره لى اوله رق ، يا خود كه قيمتلى پاكنت
اوله رق پوسته به نو دييع ايدر و سرق ايتديره بيلير . و يوز
غروشك آر لغندن پوسته اداره ننجه برسوه استعمالات
اولممشدر . اقدم ! اولسه ده بك نادر در . مواد تمهديه ده
سره استعمالات بو قدر اقدم .

رئيس — حقى طارق بكك تقريرى نظر مطالعه به
عرض ايدبيورم ، قبول ايدنلر لارى قالديرسون !
نظر مطالعه به آلتاماشدر اقدم . اوتوز در دنجوى ماده ني
عيناً رأى حاليبرينه وضع ايدبيورم . قبول بو يورائلر
لطماً لارى قالديرسونلر ! قبول ايدلمشدر اقدم .

ماده ۳۵ — قيمت مقدره لى مكاتيب ايله قيمتلى و قيمتسز
پوسته پاكنتلرينك قسماً و با تماماً ضياعى و خسارى حالده
مرسللرينه و با مرسللرک طلبلرى اوزرينه مرسل اليهلرينه
ضياعى و خساره اوغرايان مقدارك قيمت حقيقه سى تضمين
ايدلور . شو قدر كه بو تضمينات هيچ بر احواله قيمتسز
پاكنتلر ايچون يوز غروش و قيمتلى مكاتيب و با كترلر ايچون
دخى قيمت مقدره ني تجاز ايدم . بو نوع مراسلاتك
تضميناتلرىنى طلب ايتكسز ين دفات ايدن مرسللر ك حق
طلبلرى وارنلرينه انتقال ايدر . اسهام و تحويلاتك قيمت

حقیقه سی بونلرک بوسته یه تودیع ایدلرکری کون درساعات
بورسه سند کی فیاتلر بذر .
رئیس - افندم ! اوتوز بشنجی ماده حقهده سوز
ایسته یین وارمی افندم ؟ (خایر سسلری) سوز ایسته یین
یوق . حق طارق بک افندیك بر تقریری وار
اوقونه حق .

ریاست جلیله

اوتوز بشنجی ماده ده محرر اولوب قیمتیز پا کتله
عاند اولان یوز غروش تضمینات بونلرک بندیه مصرفلرینه
بیله تقابل ایتمه چکی ایچون بو مقرارک لاقل ایکی یوز
اللی غروشه ابلاغی تکلیف ایدرم .
کیره سون مبعوثی

حق طارق

حق طارق بک (کیره سون) - دمیئکی معروضاتم
عیناً بو ماده حقهده وارددر . بوراده قیمتیز پا کتله
ایچون یوز غروش بر تضمینات قولشددر . حالبوکه بو
پا کتله بندیه مصرفی لاقل یوز غروشه بالغ اوله بیلیر .
بو ضایعی تشویقندن باشقه برشی دکلدر . حرب عمومیده
قیمتی مکتوبلرک محضریاتی آله روق بوش اوله روق کوندرلشددر .
بناء علیه دکامانع اولوق ایچون هیچ اولارسه بو تضمیناتک
ایکی یوز اللی غروشه ابلاغی رجا ایدرم .

صبری بک (صاروخان) - افندم ! مستشهقی
تشریح ایتمیم . دمیئده عرض ایتم . مکتوبلرک ضیاعی
دائماً دوه استعماله عرض اوله روق تضمیناتک ایکی یوز اللی
غروشه ابلاغی تکلیف ایدیلور . حالبوکه اداره سوه
استعماله متجاسر اولان مأمورلری ده چوق مهم شیلره
تجزیه ایدر . کندیئسی عزل ایدر ، تنزیل صنف ایدر .
بناء علیه بو احوال و اندیشه قارشلی اداره نك تدابیر و
جزائری ده مهم ودهاشد تلیدر . بناء علیه تزئید اجرت
لزوم یوقددر .
ظاهر بک (کیره سون) - اولجه قاچ غروش
آیدیلوردی ؟ حرب عمومیندن اول اجرتلرده تنزیلات
وارددی .
اماعیل کمال بک (چوروم) - ده اسهام و

تحویلاتک قیمت حقیقه سی ، دینیلور . اسهام و تحویلات
پوستیه ویردی کمزده اوله بیلرکه بش یوز . آتی یوز بیک
لیران قرعه احابث ایدر و بو پوسته مأمورلرنجه معلوم
اولورده او تحویلات مکتوبیک ییخندل آلورسه اولرمان
پالکیز قیمت مقدره سی کافیمیدر ؟

صبری بک (صاروخان) - او وقت متجاسر حقهده
محکمه یه مراجعت ایدیلور ، محکمه ده اولندن تضمینات
طلب ایدر .
رئیس - حق طارق بک افندیك تقریرلری نظر
مطالعه ایه آلانلر لطفاً ال قالدیرسونلور ! آله ممشدر افندم .
اوتوز بشنجی ماده یی رأی عالیترینه وضع ایدیورم .
قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایدلشددر افندم .
اوتوز آلهنجی ماده اوقونه جقدر افندم .

ماده ۳۶ - پوسته اداره سی آنجق مر استالانت
مرسل الیه تسلیمندن سوکره بدل مشروط مقارندن
مستولدر .

رئیس - اوتوز آلهنجی ماده حقهده سوز ایسته یین
وارمی افندم ؟
سلیمان ستری بک (بوزاق) - بدل مشروط ندره ایضاح
ایتسونلر .

پوسته و تلغراف مدیر عمومی سی قاضی بک
افندم ! بدل مشروط دیمک بعض یرله کوندریلر بر
پا کتک اوزنده مرسل طرفندن تأدییه سی ایسته نیل
و شرط قولیلان بک تحصیل دیمکدر . یعنی بعض مرسلر
تحصیلات ایچون دوغروذن دوغرویه پوسته اداره سی
توسیط ایدیلرر مرسل انیهتت یا سیک اجرتی اولان
ولا قیمتته معادل اولان و مرسل طرفندن کوسولدن
بدل نه ایسه اوبدل مرسل الیه طرفندن تأدییه ایدلر
او پاکت کدیئسنه تودیع ایدلر . بناء علیه یوز غروش
وی . جکسکزه ، پاکتلی آله جفسکر دینور . او یوز غروش
ویرله نیجه پاکت آله مار پوسته اداره سی او یوز غروش
آنجق پاکتی تسلیم ایتدگن صکره مشول اولور .
رئیس - افندم ! اوتوز آلهنجی ماده حقهده بیئنه
مطالعه وارمی ؟ اوتوز آلهنجی ماده یی عیناً رأی عالیترین

وضع ایدیوروم . قبول ایدنلر لطفاً ال قالدرسون !
قبول ایدلشد . فقدم

افقدم ! اوتوز یدنجی ماده وقونه جق :

ماده ۳۷ — آنفاً بیان اولونان احوال خارچنده
بوسته اداره سی ایضا ایدنجی معاملاندن دولای هیج بر
مسئولیت قبول ایتمز .

رئیس : اوتوز یدنجی ماده حقنده سوز ایستمن
واری ؟ اوتوز یدنجی ماده پی عیناً رأی قالدرینه وضع
ایدیوروم . قبول بوورائلر لطفاً اللری قالدرسونلر !
قبول ایدلشد .

اوتوز سکرنجی ماده اوتونه جق فقدم .

ماده ۳۸ — اولاً : ضیاع ، مرسلک خطاوتکاسلندن
ویا محتوانک طبیعتی اقتضاسندن یاخود اسباب مجبره دن
تولایدیکی ،

ثانیاً : مواد ممنوعه پی حاوی بولندی پی ،

ثالثاً : اسباب مجبره دن ناشی واثاق قیرذیه نك ضیاعی
حسیله صاحبه تسلیم پی اثبات ممکن اولمندی پی ،

رابعاً : قیمت مندرلی مرسلاتک قیمتلی موادی
احوال ایدنجی ویا محتوالرینه حیلله تصدیله قیمت حقیقه دن
فضله قیمت تقدیر اولندی پی صورتده اوتوز بشنجی ماده

محرز مسئولیتلری درعهده ایتمز .

رئیس — افقدم ! اوتوز سکرنجی ماده حقنده
سوز ایستمن واری ؟

ذکی بك (كشخانه) — بالکیز : سؤالم وار .

بوسته اداره سی هانکی شیلری اسباب مجبره دن عد
ایدیور ؟

بوسته مدیر عمومی فخری بك — افقدم اسباب
مجبره ، بوسته خانه لراک یانمسی ، پوست پی نقل ایدن کیرلرک
یانمسی وحرکات ارضیه سببیه اوراق و سارمک بولنه ماهمسی
کی شیلردر . بوزلردن ماعدا اسباب مجبره تلقی ایدیلوب
یاخود ایدمه سی اقتضا ایدن شیلر واردرکه اولر عندالحالکه
ویریلرک قراره تا ایدر .

رئیس (کشخانه) —

ذکی بك (كشخانه) — بو کی احوال فوق العاده
اولر اولور . فقط بوسته کیدرکن بر هجومه معروض

قالر ، صوبولورسه بوئی ده اسباب مجبره لر یاننده می عد
ایده جکیز ؟ بووردقیر کراحوال فوق العاده دن عبارتدر .

بوسته مدیر عمومی فخری بك — عرض
ایتدیکم کی شیلر اسباب مجبره در . یعنی بوسته اداره سنک
النده اولمان شیلر ، کمی بانار ، یانمین ظهور ایدر ،
حرکات ارضیه وقوعبولور . بونلر اسباب مجبره در .

ذکی بك (كشخانه) — مرسلک بونده خطا ،
صوحی ندر ؟

مدیر عمومی فخری بك — افقدم ! مرسلک
بونده خطا و صوابی : مثلاً بر شیشه کوندیور ، فقط
بو شیشه پی بر تنکه ایچراسنه قویوب اونک اوزرنی ایچه
صارماز ، اوندن صکره مایع ایسه دوکولور بوسته اداره سی
بوندن دولای مسئولیت قبول ایتمز . چونکه اولجه کمدیسنه
بوئی تعریف ایدر ، او شیشه اولاتنکه قوطی ایچنه
قونله جق اوندن صکره نخه ایچریسنه قونیه جق اطرافده
طالاش فلان قونیه رق اوشیشه نك قیرلامسی تأمین ایدیلر .
بونلر پایبیلماز او قولده قیریلرسه طبیعتی بوندن دولای
مسئولیت قبول ایدلر .

کاظم بك (ارغنی) — افقدم ! ۳۷ نجی ماده ده
(آنفاً) بوییه باشلا تلیش بوکار کره آتیا دیلمک
لازمکایر . (کجدی اومساری)

رئیس — افقدم ! ۳۸ نجی ماده پی مذاکره ایدمیوروز .

کاظم بك (ارغنی) — او حالده ۳۸ نجی ماده ده
ضیاع مرسلک خطاوتکاسلندن ویا محتوانک طبیعتی
اقتضاسندن یاخودرکه ، بو ماده کی (ک) تعبیرمه لزوم
یوندر .

رئیس — مطالعاتکیز شکه طایدر .

کاظم بك (ارغنی) — اوت افقدم ! شکه طایدر .

علی شوکت فندی (کیرسون) — افقدم ! ۳۸ نجی
ماده ده ضیاع مرسلک خطاوتکاسلندن دولای واقع اولورسه
بوسته اداره لرینک مسئولیت قبول ایتیه جکی مذکوردر .
بو خطاوتکاسلک ایسه محتوانک طبیعتی اقتضاسندن
ویا خود بندلرک مسافات بپیده یه نقظه تحمل ایدمه یه جک
در جهده یا تلماسندن عبارت اولدی پی کوسرتیراورد و بوندن

دولایه پوسته اداره لرینک مسئولیتی قبول ایده میجی
 ذکر ایدیلیدور . بند کوزه قالیرسه بو کبی اوراقی تدقیق
 اتمک و مرسلک تکاسلی الوب اولمادیغنی آکلامق
 لایمدر و بو بنده کزجه غایت سهلدر . بو کبی اوراق
 پوسته خانه کلدیکی زمانده پوسته خانه مأمورلر طرفندن
 بونلر خطالی میدر ، دکلیدر ؟ بو تدقیق ایدملی در بو
 بسبب اولان معامله یا پائایدیر . خطاسز بولوندیغنی
 و تکاسل اولمادیغنی صورت قطعیده تحقیق ایتدکنصکره
 سوق ایدملی . بوقسه بویله صورت قطعیده خطا تکاسل
 اولوب اولدیغنی تدقیق ایدمکی قیبرده پوسته خانه
 ویریلن بر یا کتک ضیاعی پوسته اداره سنک خطاسندن
 متولد اولسه بیله مطلقاً بونک بنده بر خطا اولدیغنی
 و یا خود نقصان بولوندیغنی ایلری سوروله جکدر . ظن ایدرسم
 مرسللرک اکثریسی بو کبی بندلرک ایی یا یلوب یا یلمدیغنه
 واقف اولمدر . اولسه بیله محذورلردن خالی دکلدیر .
 بناء علیه بو کبی قولیلر اولان مأمورلری طرفندن تدقیق
 و خطا و یا تکاسل اولوب اولمادیغنی تحقیق ایدملی ، اوندن
 صکره قبول اولونمیلدر . بناء علیه بوراده کی خطا و تکاسل
 کی ماده لر طی ایدملی در و صورت قطعیده ۳۵ نجی
 ماده ده کومستریلن مسئولیتک احکامی تحدید ایدمیلیدر . بو
 مسئله حقنده برده تقرر وریبوزم .

ذکی بک (کشخانه) — مساعده بویوریکز ابر
 سؤال صوریم . مادام که پوسته خانه بر قولینک ایچریغنی
 آجوب باقیمه جقدر ، او حالده قیمت مقدره لی موادی
 احتوا ایدوب ایتدیکنه ناصل کسب اطلاع ایدیله جکدر ؟
 صبری بک (صاروخان) — بونک ایچون مختلف
 اشکال وارددر . برشقی پوسته بی وورور ، داغدن داغ
 قاجارکن ، جووالی اوتیه ، بری به آثار . ایچریسنده
 اولان بوقیمتلی پاکتیر ، قولیلر قیریلیر . طبیعیدر که پوسته
 خانه بونی تضمین ایتکله مکلفدر . مرسل پوسته خانه
 مراجعت ایدر ، بنم باره می وریکز ، اشقیاوره شددر ، سنک
 تمعیکنه انتظاره قتم بوقدره در براداره قیمت مقدره لی ویردر
 حکومت جووالی اشقیانک آئنده یا قالار . اداره برلشان
 بر حالده بولنان قولیلره باقار . بش بیک لیر ادیه یا دیلان
 یا کتک ایچریسندن بش یوز لیرالقی قماش چیقار . او
 وقت دیرکه : ه اتمدی اسنک حثک بوقدر . چونکه
 قویدینک مال بش یوز لیرالقدر و یا خود ایکی یوزالی
 لیرالقدر ، اگر تضمینات ویرمه مش ایسه قیمت حقیقیه
 کوره تضمیناتی ویرر . ویرمشسه فقهه سنی استرداد ایدر
 معامله بو وامثالی صورتلوله واقعدر .
 ذکی بک (کشخانه) — بویوردیقار شیلر ضیاعه
 اوغرایان شی اله کچدیغنی تقدیرده حاصل اوله جنق
 وضعیتدر .

ذکی بک (کشخانه) — مساعده بویوریکز ابر
 سؤال صوریم . مادام که پوسته خانه بر قولینک ایچریغنی
 آجوب باقیمه جقدر ، او حالده قیمت مقدره لی موادی
 احتوا ایدوب ایتدیکنه ناصل کسب اطلاع ایدیله جکدر ؟
 صبری بک (صاروخان) — بونک ایچون مختلف
 اشکال وارددر . برشقی پوسته بی وورور ، داغدن داغ
 قاجارکن ، جووالی اوتیه ، بری به آثار . ایچریسنده
 اولان بوقیمتلی پاکتیر ، قولیلر قیریلیر . طبیعیدر که پوسته
 خانه بونی تضمین ایتکله مکلفدر . مرسل پوسته خانه
 مراجعت ایدر ، بنم باره می وریکز ، اشقیاوره شددر ، سنک
 تمعیکنه انتظاره قتم بوقدره در براداره قیمت مقدره لی ویردر
 حکومت جووالی اشقیانک آئنده یا قالار . اداره برلشان
 بر حالده بولنان قولیلره باقار . بش بیک لیر ادیه یا دیلان
 یا کتک ایچریسندن بش یوز لیرالقی قماش چیقار . او
 وقت دیرکه : ه اتمدی اسنک حثک بوقدر . چونکه
 قویدینک مال بش یوز لیرالقدر و یا خود ایکی یوزالی
 لیرالقدر ، اگر تضمینات ویرمه مش ایسه قیمت حقیقیه
 کوره تضمیناتی ویرر . ویرمشسه فقهه سنی استرداد ایدر
 معامله بو وامثالی صورتلوله واقعدر .
 ذکی بک (کشخانه) — بویوردیقار شیلر ضیاعه
 اوغرایان شی اله کچدیغنی تقدیرده حاصل اوله جنق
 وضعیتدر .

صبری بك (دواوله) — كچمزه قيمت مقدره
ايريلور افند.

زكي بك (كشخانه) — حالو كه بوراده عوميدر.

صبری بك (دواوله) — يعني دائماً تحقق ايتك
قيدله مشروطدر . بونلر آرتق غايت بديهياتنددر بوكي
شير قانونه كيرمز.

طاهر بك (كيره سون) — بنده كز اسباب مجبره
حقننه سويليه حكيم . بو اسباب مجبره نهدر؟ مهم بر
كهدر . مثلاً پوسته اداره خانه سي جوق وسائطه
محتاجدر . بش بيك ليرالق بر پوسته ني ، يوز
بيكرله ليرايي محتوي اولان بر پوسته ني لاعلى النعين
بشيوز غروشلق بر حيوانه بوكله بوب كوندرييور . از جمله
معلوم حاليكز در بزم قضا مزده او زيك ليرالق پوسته غائب
اولدي . بو ايني بر مسئله در . حالو كه بو پوسته ني بوكله مش
اولدق لري حيواني كورمش اولسه ايديكز كولرديكز .
وهمده بو بر جوق دره لردن كچمش . بو بش ليرالق
بر آندرو پوسته سوريشيكنك ده بشيوز ليرالق بر كفالتي
واردي . يوز يكرمي ، يوز اوتوز بيك ليرالق پوسته ني
بو كا نسليم ايتمشلردر . بز بوكا قارشى كولمكدن بشقه
بر نى يا يما دق . بويله بشيوز غروشلق بر آتك اوزرنده
يوز يكرمي ، يوز اوتوز بيك ليرالق بر پوسته ني دره لردن
كوندرييورلر . پوسته سي درلو درلو افاده لرده بولوندي .
گاه ديدى كه دره دن وار لاندنم ، دوشدم . گاه چانطه ني
دكزه دوشوردم ، ديدى . گاه چانطه نك قولاي قيريلدى ،
ديدى . اداره ديك كه بوني بر اسباب مجبره عدايده جك
ويوز بيكرجه ليرالق ياره ني بويله اسباب مجبره واردر
ديوب قابا يوره جك .. بوني ايضاح ايتك لازم كلور .
بويله مهم كله لرك قانونده بولنمشي دوشغري دكلدر بواصول
آرتق يتمشدر . بونلري ايضاح ايتملي .

صبری بك (صاروخان) — حقيقه حيوانلر يمز
ضعيفلادي . بو ، جالب دقتدر . (خده لر) فقط
نه يابالم كه انسانلر يمزده ضعيفلادي . حرب مناسبيله ،
احوال مناسبيله انشاء الله يقينده حيوانلر يمز قوتله شير .
پوسته ني قوتلي حيوانلر له نقل ايدرز . فقط اونو تامملي كه

برقاعده واردر : انسانلر محيطك وسائطيله چاليشير .
پوسته اداره سي بوني تاين ايديه بيلمكله مكلف دكلدر .
پوسته اداره سي محيطك مساعد اولمديني وسائطي احضار
ايدرمز . آنجق محيطك ايچاياتنه كوره چاليشير واسا-آ
بو ايش كنديسندن زياده مامورين ملكيه يه عاندر .
چونكه مزايده و مناقصه ني اونلر ايفا ايدرلر . بو ، پوسته
اداره سته تعلق ايدر بر مسئله دكلدر .

تضمينات مسئله سته كانجه : هيچ بروقنده اداره لاضر
حيواندن دولايي تحدث ايدن سائلي اسباب مجبره دن
عد ايدرمز . اسباب مجبره ني عرض ايتدم . اسباب مجبره ،
آنجق قدرت بشريه نك فوقده اوله رق حادث اولان
احوالدر . اونك ايچون بو انديشه لر وارد دكلدر .

رئيس — افندم ! باشقه سوز آلان بوق ، بناء عليه
بر تقرر وار اونى او قويه حفر :

رياست حليله يه
اوتوز سكرنجي ماده نك برنجي فقره سنده (ضياع
مرسلك خطا و تكلسندن) كله لر ينك طى و تركيله متباقى
ماده نك (ضياع مراسلات محتوياتنك طبيعي اتضاستندن
ويا خود كه اسباب مجبره دن تولد ايلديكي) شكنده قبولاي
تكليف ايلرم .

۱۵ ايلول ۳۳۹
كيره سوز مبعوث
على شوكت

رئيس — افندم ! بو تقررى نظر اعتباره آلانلر
لطفاً ال قالديرسون ! نظر اعتباره آلانمشدر .

افندم ! كاظم بك بوراده كي يا خود كله سندن
صكره (كه) زاندر ، بوني قالديره لم ديورلر . بو خصوصده
فكره عايلكز نهدر؟ حقيقه (كه) فضله در . (دوغرى
سسلى) (كه) ني قالدرييورز افندم . اوتوز سكرنجي
ماده ني عينا راي عايلكزه وضع ايدسيورم . قبول ايدنلر
لطفاً ال قالديرسون ! قبول ايدمشدر افندم .

ماده ۳۹ — بالجمله مبالغ و مرا-الملك پوسته يه تاريخ
توديندن اعتبار ابرسنه مرورندن صكره مرسلك تضمينات
طلبنه حتى قالماز . تضمينات باستندا طلب تاريخندن

اعتباراً نهایت برسنه ظرفنده ویریلور. آنجق بومدنك
 اقتضاسنده ضایعاتك وقوعی اسباب مجبره خیلولتیه
 تحقق ایدیه بی تقدیرده تضمینات اعطاسی تحقق
 نتیجه ضایعات و خساراتك اسباب مجبره استنادی حقنده
 اختلاف ظهورنده دخی محکمه غائده سنك نتیجه حکمنه
 معاقد. مرسلک اداره جه اعطاسی تقرر ایدن تضمیناتی
 استیفا ایلک حق مبالغ و مراسلاتك تاریخ تودیعندن
 اعتباراً ایکی سنه مرورندن صکره ساخط اولور. تضمیناتی
 اعطا ایدیلن مراسلات اصحابك بومراسلات اوزرنده کی
 كافة حقوق اداره به انتقال ایلر.

رئیس - انقدم ، مباحده بویوریکز ! ماده ناقص
 او قومئشدر . سنه کز تعدیلاتی عرض ایتدکن صکره
 ماده بی نام اوله رق او قریه جنم . انقدم ! بو ماده ده ایکی
 تعدیل وارد . بریسی موازنه مالیه انجمنك تعدیلدر .
 « با استدعا طاب تاریخندن اعتباراً بر سنه ظرفنده »
 دینلمشدر . حالبوکه موازنه مالیه انجمنی بونی آئی آی
 دییه تعدیل اتمشدر . دیگرى عدلیه انجمنك تعدیلدر .
 « تاریخ تودیعندن اعتباراً ایکی سنه » دینلمش عدلیه
 انجمنی بونی ارج سنه دییه تعدیل اتمشدر . بنا علییه
 انجمنلرک بو تعدیلاتی قبول ایدنر لطفاً ال قالدیسون
 قبول ایدلمشدر . ماده بی تعدیل وجهله تکرار او قیورم .
 ماده ۳۵ - بالجمله مبالغ و مراسلاتك بوسته به تاریخ

تودیعندن اعتباراً برسنه مرورندن صکره مرسلک تضمینات
 طلبنه حق قالماز. تضمینات با استدعا طاب تاریخندن اعتباراً
 نهایت آئی آی ظرفنده ویریلور . آنجق بومدنك
 اقتضاسنده ضایعاتك وقوعی اسباب مجبره خیلولتیه تحقق
 ایدمه دیکی تقدیرده تضمینات اعطاسی تحقق نتیجه و
 ضایعات و خساراتك اسباب مجبره استنادی حقنده
 اختلاف ظهورنده دخی محکمه غائده سنك نتیجه حکمنه
 معاقد. مرسلک اداره جه اعطاسی تقرر ایدن تضمیناتی
 استیفا ایلک حق مبالغ و مراسلاتك تاریخ تودیعندن
 اعتباراً اوج سنه مرورندن صکره ساخط اولور. تضمیناتی
 اعطا ایدیلن مراسلات اصحابك بومراسلات اوزرنده کی
 كافة حقوق اداره به انتقال ایلر.

رئیس - انقدم ! ۳۹ نجی ماده بی قبول بویوریلان
 تعدیلر وجهله رأی طایکزه وضع ایدیوم . قبول
 ایدنر لطفاً ال قالدیسون ! قبول ایدلمشدر . انقدم !
 فصل سادسك . مذاکره سنه کچمزدن اولارن دقیقه جلسینی
 تعطیل ایدیورم .

ختم جلسه
 دقیقه ۲۰
 ساعت ۳

تخلیق قانونی قبول ایدنر :

محمد اسعد افندی سیورک ، محی الدین بک العزیز ،
 حاتم افندی ارضوم ، حسین باقی بک بوردوز ، رخاد
 بک صاروخان ، ثابت بک قیصری ، خالد بک قسطنطوف ،
 افندی قونییه ، عزت علوی بک قره حصار صاحب ، حق طارق بک
 کیره-سون ، شیخ سبکی افندی کوتاهییه ، محمد افندی بول
 غاب بک سیکده ، عبدالرحمن شرف بک استانبول ، محمد امین
 بک قره حصار شرق ، صائب بک قوزان ، محمد بک قسطنطوف ،
 محوب افندی قیرشهر ، علی شادی بک قوزان ، نوح ناهی بک
 قیصری ، دوغور فؤاد بک فرک کلیسا ، حمدی بک اردو
 فؤاد بک لازستان ، علی رضا بک استانبول ، جودت بک کوتاهییه
 علی اندی اورنه ، نظمی بک حکاری ، عبدالله بک طریزون
 علی بک لازستان ، عبدالله عزیزی افندی اسکیشهر ، حاکم بک
 ارضوم ، حسین حنی افندی اسپارطه ، شکرری بک ایزمیت
 ویسل رضا بک کشخانه ، محمد بک قره سی ، عمر بک چناق قلعه
 اسماعیل کال بک چوروم ، موسی کاظم افندی ارغنی ، خلیل بک
 ارطغرول ، احمد ساق بک آغطایه ، دوغور فکرت بک ارطغرول
 نوری بک کوتاهییه ، احمد مختار بک طریزون ، منیر بک ارضوم
 اوب صبری بک قونییه ، روشن اشرف بک قره حصار صاحب
 عثمان بیاری بک قره سی ، شیخ صفوت افندی اورفه
 یوسف ضیایک زونولداقی ، احمد شکرری بک درسه
 حاجی ادهم بک صاروخان ، درویش بک ماردین ، مصطفی
 بک توقا ، حاجی محمد افندی صرعش ، حاجی کامل افندی
 ترقاد ، اسماعیل بک قره حصار شرق ، اسماعیل صفا بک
 آطنه ، فریدون فیکری بک درسم ، شفیق بک طریزون
 احسان بک آقره ، عبدالله صبحی بک استانبول
 یوسف کمال بک سینوب ، دوغور توفیق رشیدی بک ازبک
 فائق بک اردو ، سلیمان سری بک طریزون ، مصطفی
 نهمی افندی بروسه ، محی کال بک اورفه ، رشیدی باشا
 ارضوم ، خالص طورغود بک سیواس ، سلیمان سری
 بک بوزاق ، حامی بک آرتوین ، ذکی بک کشخانه
 علی فتعی بک استانبول ، توفیق فکرت بک قونییه
 عمر افندی قارص ، علی شهوری بک بالیکسر ، جاوید باشا
 جالبیک ، موسی کاظم بک کیره-سون ، مصطفی افندی قونییه

ابراهيم بك وان ، همان قردی بك مرش ، احسان بك ارغنی ،
 محمود بك سرد ، امین جال بك بولی ، اكرم بك لازستان ،
 حاج محی الدین بك كیره سون ، فایت بك ارزجان ،
 عمر ممتاز بك آقره ، اسماعیل بك اردو ، اسمد بك لازستان ،
 زلفت بك كمری ، خلیل بك اردو ، علی بك قره حصار ،
 صاحب سلیمان نجیب بك حاجك ، رجایی بك اردو ، حسن حسنی بك
 طرزون ، معربك سیواس ، احمد ماه بك قسطنونی ، شوكت افندی
 كیره سون ، حیدر عادل بك قره سی ، محمد جلیل بك تكفور طائی ،
 خسرو بك اوز ، نجیب علی بك دكرلی ، جواد عباس بك
 بولی ، علی رضا افندی آما سیه ، مظهر مفید بك دكرلی ،
 مدحت بك مرعش ، حسن فهی افندی قسطنونی ، حق بك
 وان ، جودی پاشا سیوه ك ، مصطفی بك العزیز ، گال بك
 صاروخان ، اكرم بك اسبارطه ، سلیمان سری بك استانبول ،
 ابراهیم بك ارطغرل ، علی رضا بك قسطنونی ، ولد چلی افندی
 قسطنونی ، محمد صبری بك صاروخان ، جلال نوری بك كلدیولی ،
 یوسف بك ایچ ایل ، مراد بك آطایه ، فیض بك دیار بكر ،
 حسن فهی بك كشخانه ، فالخ رفیق بك بولی ، حاجی بدر آغا
 ملاطیه ، محمد ندیم بك ملاطیه ، خلیل بك زرنقر لدانی ، احمد
 حلی بك قیصری ، وهی بك قره سی ، منیر بك چوروم ، حسین
 بك العزیز ، نسیم بك آیدین ، آغاوغلی احمد بك قازس ، آصف
 بك حكاری ، دوفتور محمد حاجی بك ملاطیه ، راسخ افندی
 آطایه ، صادق بك قره حصار صاحب ، زلف افندی اضرورم ،
 عطا بك سیکده ، خلیل خانی افندی سرد ، یوسف آقر را
 بك استانبول ، عصمت بك چوروم ، جدی بك استانبول ،
 عارف بك اسکیشهر ، سلیمان سوودی بك بازید ، فؤاد بك
 قویه .

و آیریجه ماده اشبو قاجاق مراسلاتك ایکی قات پوسته اجرتی
 استیقا اولنوب بر قانی بو قاجاغی طو تانلره ویریلور .
 رئیس — افندم ! در نجی ماده نك صوك فقره سی
 عدلیه الحجتی علاوه ایشمدن . آرزو بویونورسه كز صوك
 فقره سی مطبعه علاوه ایدیکیز . علاوه ایدیلن محلی
 او قو بورز ، شودر :

« آنجوق بر قضایه مربوط اولوب پوسته تشکیلاتی
 اولمیان کویرل آره مننده وینه بو قضایك کویرله هبحدود
 دیگر قضا کویرلی آره مننده تعاضلی اولنه حق اوراق محابله
 قاجاق عد اولماز ،

رئیس — افندم ! اشارت بویور دیکیزی ؟ بو خصوص
 صده سوز ایسته یین واری افندم ؟
 احمد حلی بك (قیصری) — افندم ! بنده كزده
 بویله بر فقره نك علاوه سننه لزوم اولدینی سمویله نك
 ایچون سوز آیشدم حاجت قالمادی .
 رئیس — اوخلاده باشقه سوز ایسته یین یوق ، آطلا
 لیه مبعونی احمد ساقی بكك تقریر ی واد . او قونه حقد
 افندم :

ریاست جلیله یه

قاجاق مراسلاتك ایکی قات پوسته اجرتی استیقا
 ایدیله چکی وبر قاتنك ، صادر لرینه ویریله چکی (۴) نجی
 ماده ده تصریح ایدیلنكده ایسته ده قاجا نك مصادر لر
 تأمین ایدله چکی منفعت لاشی قیلندن اولدیغندن مصادر لر
 ویریله چك اكر امینك هر حالده جزای نقدینك نصیب
 مقداری ایلسی مو اتق اولور فكر نده ییم . بناء علیه ماده نك
 بروجه آتی تعدیلی تکلیف ایدرم :

ماده ۴ — پوسته انحصاریته تابع موادی نقل
 ایدنلردن بر لیرادن اون لیرابه قدر جزای نقدی آنور و بو
 جزایك نصیب قاجاغی طو تانلره ویریلور . قاجاق مراسلاتك
 پوسته اجرتی آیریجه ایکی قات اوله قرق استیقا ایدیلور .

آنضایه
 احمر ساقی

منیر بك (چوروم) — افندیلر ! معلوم عالیکنز
 جزای نقدی بر حریمك ایقاعی حالنده تعیین اولونمش

ایکنجی جلسه

برأ مزاکرات
 دقیقه ساعت
 ۴

[رئیس : ایکنجی رئیس وکیلی عصمت بك افندی]
 کاتبلر : محمود بك (سرد) ، فالخ رفیق بك (بولی)

رئیس — افندم ! جلسه آچیلمشدر . پوسته قانون
 لایحه نك آنتجی فصلنه ایشلا یورز .

فصل سادس

احکام جزائییه و تعقیبات

ماده ۴ — پوسته انحصاریته تابع موادی نقل اید
 نلردن بر لیرادن اون لیرابه قدر جزای نقدی آنور .

بر جزاوه و به جزای تعیین و تقدیر دوغریدن د غری به
 دوایه عا، در . بناء علیه دوایه عا، اولان جزای تقدیرک
 نصفی قاچاغی طوانلره ویرک دوغری دکلدن . بر
 کره اساساً بو موافق اولماقله برابر قاچاقچیلق یایان
 آدمک جزای نقدی ایله محکوم اولسی ، بو حکمک
 کسب قطعیت ایسی اوزون زمانه متوققدر . مقصد اکر
 قاچاغی طوانلره فضلجه پاره ویردک بولری تشویق
 ایسه بشمه صورتله ترغیب ایتمک لارمکلیر . مثلاً قاچاق
 اوله رق طوتیلان بر مکتوبدن ایکی قات پوسته اجرتی
 آلیر ، نصفی قاچاغی طوانلره ویریلیر و یا تامی ویریلور .
 دینور و یا خود قاچاغک نوعه کوره «بش مثلی جزا آنور،
 مکافات نقدیه اوله رق طوانه» ویریلیر دییه برشی قونور.
 یوقمه بر جرم مقابلی آنان جزای نقدی ایسه که
 خزینیه عا، در و عین زمانه بو جزالک تحصیل ذاتاً
 اوزون زمانه متوققدر . بناء علیه قاچاغی طوانلره ویرلسی
 لارمکلن مکافاتک بویه هم زمانه متوقف اولان بر پاره دن
 ویرلسی اساساً موافق اولدینی کی هم ده مقصدی تأیینه
 خادم بر تدبیر اولاماز .
 احد ساقی بک (آنطالیه) - افندم! جزای نقدینک
 استیغاسی مسئلهسی غایت مهمدر . طبیعی بو جزای نقدی
 دولتک خزینیه عا، در اولسی لازمکلیر . فقط اوتونه دبری
 دوا، رک نظامتده بو کی مواد موجود اولدینی وجهله
 بویه قاچاقچیلکمک اوکی آلتیق ایچون بو کی قاچیربلان
 موادک اوزرینه استیفا ایذبله حک مبالغک نصفی مصادر لرینه
 ویرلسی ، اکثریتله بر چوق دوا، رک اتخاذایتدیکی عنعنه
 قیاندن بر اصولدر . مثلاً : رسو، ماده قاچاق اشیامک
 مصادره سی نتیجه سنده قاچاق اشیامک تحقق ایذجه
 جزای نقدینک نصفی مصادر لرینه ویریلیر . فی الواقع
 اخلاق نقطه نظرندن دوشونیلیرسه بویه مصادر لره
 جزای نقدینک نصفی ویرلمک بلکه بو کی شیرلی
 آراشدیرمه وسیله اولور . فقط دوشونورسه که
 بو قاچاقچیلکمک منعی دوغریدن دوغری به دولتک منفعتنه
 و حقوق عمومی سنده خادم اولدینی ایچون بویه مصادر لره جزای
 نقدینک نصفی ویرلسی کیفیتن ایدرم اخلاق مطالعه دن

زیاده دولتک منافعی محافظه ایتمک نقطه سندن دولای ده
 موافقدر . بناء علیه ایتمک بیاناتنه بنده کز اشتراک
 ایتمیورم چونکه اکر یوقاریده اولدینی کی ایکی قات پوسته
 اجرتی استیفا اولور ، باقی بو قاچاغی طوانلره ویریلیر
 دیرسه اولسه اولسه پوسته اجرتی بوز غروش اولور
 اونک نصفی ایسه اللی غروش ایدر . او وقت حتی وظیفه دار
 مأموردخی ، عجا قاچاق مکتوب و سائره وار میدر ، بو تقدیر
 دییه تدقیقاته کیریشمز . فقط بو جزای نقدینک نصفی
 اصل جزای نقدی اوله ق آلدان مبلغک نصفی - او مصادره ،
 او وظیفه ایله موظف اولان مأموره ویررسه کزن ایدرم
 دها زیاده تشویق و ترغیب ایدلمش اولور . صکره بونکله
 پوسته ، منافعه ده ده از یاده خدمت ایتمش اولور و تمی
 ایدرم که مملکت مزده بو کی قاچاقچیلق اولماسون . فقط هر حاله
 بشریت بر چوق نواقصه آلوده در . با طبع قاچاقچیلق اوله جقدر
 فقط قاچاقچیلکمک منعتک آتیق و آتیق بو کی تحریکات ایله
 دکل بالعکس کنیش بر صورتله مصادر لره ویریله حک
 اکر ایله ایله ممکن اوله یله چکی قناعتده ایم .

اسماعیل کمال بک (چوروم) - صوکره بر طاقم
 انسانلرک ، شونک ، بونک اوزر لر فی آرا سی کی حیثیت
 شخصی یه محل حرکتی واقع اولور ، هم حریت شخصی یه
 محل ، هم ده اخلاق نقطه نظرندن موافق دکلدن . بو
 رد ایدلیدر .
 رائف افندی (ارضروم) - مساعده ایدرسه کز
 بر سوال صورده جقم .
 رئیس - افندم ! مذاکره ختام بولمش و تقریر
 او قونمشدر .
 صبری بک (ساروخان) - افندم ! قانونک بوماده
 سنک تحریرنده بونقطه جداً مناقشه ی و اندیشه یی موجب
 اولمشدر . (ایشتمه یورز سسلری) قانونک بوماده سنک
 تحریرنده جزای نقدی مسئله سی چوق اندیشه و مناقشه یی
 موجب اولمشدر . حقیقه پوسته ده قاچاقچیلق منع ایتمک
 مطلوب و ماترم بر مسئله در . فقط ، بومسئله افراد اهالی
 ایله او قدر علاقه داردرکه ؛ اکر بونک پیشنده قوشانلره
 فضلجه پاره ویرره ک اطماع اییلیرسه عکسی بر نتیجه تولید

رئیس — افندم ! بوماده نی عدلیه انجمنی عیناً قبول
ایتمشدر . سوز ایسته ن واری ؟
ذکی بک (گمشخانه) — افندم ! مساعده مخصوصه
استحصال ایتمکسزین بر شخص پوسته به لاری نزه دن
آله بیلور ؟ پوسته پوللری صاتمق ، دوغری دن دوغری به
حکومه عاقددر . بونی ایضاح بویورسونلر .

صبری بک (صاروخان) — افندم ! معلوم احسانکنز
پوسته کیش لرینه هر مراجعت ای دن ذوات آرزولری
مقدارنده پول آله سلورلر . کایر پوسته خانه به ، ویرک بکا
یوزلیرالتی پول ، دیر وکیشه در عقب اوکا پول ویرر .
چونکه تجار دندر ، بویله پول آلانلر کیدوب بعضی یرده
تجارت ایده بیایر ، پوللری اولیان آدملره — سهولت
کوسترم دیر کدنز — پوللری صاتیبیلیر وبصورتله تجارت
ایده بیایر ویا خود غیر شروع بر صورتده الده ایده بیلیر .
کچمکرده قانونک هیئت عمومی سنی عرض ایدرکن سویله دم
اداره کندی مأمورینک آزلغندن ویا اشکیلاتنک فقدانندن
دولایی خلفه سهولت کوسترمک ایچون مساعده مخصوصه
ایله بیعیه شعبه لری آچه جقدره . بویله بیعیه شعبه سی اولان
یرلر ، یعنی مساعده مخصوصه بی حائز اولانلرک صاته جقلری
پولارده جزا بوقدر . فقط مساعده مخصوصه به اقتران
ایتمن وبویله آوبده خارجه صاتان یا غیر مشروع صورتله
النه کچیرنلر طبیعیدرکه : ماده مخصوصه به کوره تجزیه
ایدیله جکدر .

رئیس — باشقه سوز ایسته ن واری ؟
ذکی بک (گمشخانه) — فصل النه کچیره بیلور ؟
هانکی بر تجار تصور انده بیلور سکزکه : بش غروشه
پول آلورده بش غروش اون پاره به صانار ؟ اهالی بویله
ضرره فصل اوغرائیله بیلور ؟

منیر بک (چوروم) — افندم ! بو ۴۱ نجی ماده نک
تعلق ایتمدیکی شی اصل پوسته انحصارینه عاقددر . فصل که
مواد سابقه ده ، سکزنجی ماده ده دیورکه : « پوسته
اداره سی ، پوسته پوللریله استیفای اجور انده مستعمل
ورقلرک اشخاص خصوصیه طرفندن بیعی منع ایتمک
حقق حائزدر » بناء علیه بو بیعی مسئله سی دوغری دن

ایده بیلیری ، ایده مزمی ؟ اندیشه سی حاصل اولمشدر .
اونک ایچون مخبرلره بویله مقبلره ویر یله جک پاره نک بویله
جالب دقت ، هر جیننده کاغذ کوره جک کیمسه نک اوزرینه
کیمسه کی احوالی تولید ایده جکی کی بر طاقم تردلدرد
حاصل اولمشدر . بونک ایچون پک احتیاطی ومعتدل بر
فیات قونمشدر . فقط هیئت محترمه کز تزئیدینه لزوم
کوزورسه اوبشقه .

رائف افندی (ارضروم) — قانونده مخبرلر ،
مقبیلر دنیلیور . طوتانلردن مقصدکنز مأموریتی حسیله
طوتمش ، بونلر میدر ؟ یوقسه خارجدن بویله طوتانلر ده
مکافات آله بیله جکمی ؟ « بونلری فلانجه دن طوتدم »
دیبرک ادعا ای دنلر ده مکافات ویر یله جکمی ؟ بوماده
بویله برحق طلبنه صلاحیت ویرمک ، ماسنی تضمن ای دیور .

صبری بک (صاروخان) — عمومیدر افندم ؛ بعضاً
کیرک مأمورلری تصادف ای دیور ، صوکره بر طاقلری ده
کلوب خبر ویر یور ، دیورکه : « افندینک اوزرنده بیغینه
مکتوب واردر » هپسی واردر افندم آشاغیده کی ماده ها یاد
نوضیح ای دیور افندم .

رئیس — افندم ! بوماده ده ، علیه انجمنی قاچاقچیلردن
طوتوله جق مکتوبلردن آلنه جق ایکی قات پوسته اجرتنک
نصفی طوتانلره ویر ییلور ، دیور . احمد ساقی بک ایسه
تقریرنده « پوسته اجرتندز باشقه آیریمجه جزای نقدی
آنیرو بونک نصفی مخبره ویر ییلور » شکلی التزام بویور بیورلر .
بناء علیه بوتقریری نظر مطالعه به آلانلر لطفاً اللری
قلدیرسون ! آلتامشدر افندم .

افندم ! عدلیه انجمننک علاوه یتدیکی فقره ایله ،
یعنی ۴۰ نجی ماده نک شکل معدنی عیناً رأی عالیکنزه
عرض ای دیورم . قبول بویور انلر لطفاً اللری قلدیرسون !
قبول ایتمشدر .

ماده ۴۱ — مساعده مخصوصه استحصال ایتمکسزین
پوسته پوللریله استیفای اجور انده مستعمل ورقلری بیع
ای دنلردن ۴۰ نجی ماده ده بیان اولان جزای نقدی اخذ
اولنور .

دوعری بر انحصاره تابعدر ؛ اوج پول ، بش پول
صائق مسئله می دکادر . بر آدم پوسته داره سنه کاوبده
اون بیک غروشاق پول ایسته سه اداره ویرر . چونکه پوسته در .
شاید بویله فضله مقدارده آلاز بر آدم عادتاً بیعیه شعبه سی
شکلنده صائیش یاپارسه بوجزایه معروض قاله جقدر . مع هذا
بو آدمک بوفدل ممنوعی باپمسندن دولای حقدده تعقیبات
اجراسی ؛ پوسته اداره سی طرفندن واقع اولان طلبه
دو فقدر . بناء علیه مدعی عمومی رأساً تعقیبات یاپامیه جقدر .
بوصورتله تعقیبات اجراسی پوسته اداره سی طرفندن وقوع
بولان اشعاره کوره یاپیله جقدر . بوکا عامده آشاییده
کله جکدر .

حقی طارق بک (کیره سون) - افندم ! مادهده
منیر بک افدینک . . . (ایشید . میوز سسلری) (کرسی به
سسلری) افندم ! منیر بک افدینک بان بو یورد قلمری نقطه
چ . ق دوغریدر . فقط ماده نک مطلق اولسی سوء استعماله
مساعد ؛ لدیعی جهتله . . .

صبری بک (صاروخان) - ایضاح بو یوزک !
نه کی ؟

حقی طارق بک (دوامله) - - افندم ! منیر بک افندی
ایضاح لرنده پوسته پالری و مخابره ورقه لری فروخت
ایدنلر دییورلر که مثلا : بن الی غروشاق بر پول آلیرم
و یکر می بش غروشاق آرقداشمه صانه سیلیرم . بوده بر
بیع معامله سیدر .

(اضاده سسلری)

حقی طارق بک (دوامله) - - خایر افندم ، هیچ بر
زمان فضله دکادر . الی غروشاق بر پول آلب یکر می
بش غروشاقی صائق بر بیعدر . بوده جزای مستلزمدر .
بناء علیه مادنی او شکاره توضیح ایتملیدر که ، سوء
استعمال وقوعه محل قاسون !

رئیس - افندم ! پوسته انجمنک بوبابده . مطالعه سی
واری ؟

صبری بک (صاروخان) - عرض ایتمم افندم .

رئیس - باشقه سوز ایسته بن یرق . افام ! ۴۱ نجی
ماده نی عیناً رأی طالبلرینه وضع ای دیورم . قبول ایدنلر

لفظاً اللرینی قالدیرسون ! قبول ای دلشدر . ۴۰ نجی
ماده به یکچورز :

ماده ۴۲ - حیلله قصدله قیمت مقدره لی مرادله
قیمتلی موارد وضع اولومدینی ویا محتوالری به قیمت حقیقه لرندن
فضله قیمت تقدیر اولندیغی صورتده . متجاسر لری بر آیدن
بر سنه یه قدر حبس اولنور ویا کندیلرندن اون لیرادن
یوز لیرایه قدر جزای تقدی آلنیر .

رئیس - افندم ! ماده نک صوک فقره سنی عدلیه
انجمنی اوقونان شکلده تعدیل ایتمشدر . بوماده حفنده
مطالعه واری ؟ ۴۲ نجی ماده نی عدلیه انجمنک تعدیلی
وجهله رأی عالیترینه عرض ای دیورم . قبول ایدنلر لفظاً
لاری قالدیرسون ! قبول ای دلشدر .

افندم ! ۴۳ نجی و ۴۴ نجی ماده لری عدلیه انجمنی
بر ماده اوله ق ، ۴۳ نجی ماده اوله ق تنظیم ایتمشدر .
اظفاً اشارت بو یوزک !

ماده ۴۳ - پوسته پوللرینی تقلید ویا ساخته کاران
صورتیله تغییر ایدن ویا بتدیرن . بومقوله تغییر ایدلمش ویا اینده
یرلمتر پوسته پالری بیله رک صاتان ، یا خود صاتان بران بومتوله
تقلید و تغییر ایدلمش پوسته پوللرینی پوسته اداره سنجه نقلی
جز اولان اوراق و اشیا و مکانی اوزرنده بیله رک قوللانان
ویا خود اولجه استعمال و ابطال ایدلمش اولان پوسته پوللری
مذکر اوراق و اشیا و مکانی اوزرینه وضع ایدرک
تکرار استعماله جرات ایدن کیمسه لر قانون جزامو جنبیه
مجازات اولنور .

رئیس - افندم ! عدلیه انجمنک ایضاحنی واری ؟
منیر بک (چوروم) - افندم ! ۴۳ نجی و ۴۴ نجی
ماده لرده کی افعال ممنوعه ذاتاً قانون - زاده (ایستیمه
یوزر ، کرسی به سسلری) - افندم ! بولایحه اصلیه نک
۴۳ نجی و ۴۴ نجی ماده لری تشکیل ایدن افعال ذاتاً
قانون جزاده مندرج افعال ممنوعه دندر . واقعا قانون
جزاده معین اولان افعال و اقوالک پوسته قانون کی
خصوصی بر قانونده ذکر ایدلمسند لزوم بو قدر کی برشی
سویله بیایر سه ده پوسته مدیریت عمومی سی ، پوسته مأمور
لری بوقمیل افعال ممنوعه یه وادف دکادر . بناء علیه ،

بوری درج ایدیلیرسه دهاز یاده فائده می. وجبدر دینلدی.
 انجمن ده بونقطه نظری قبول ایتدی . شو قدر وارکه :
 بو ۴۳ نجی و ۴۴ نجی ماده لرده کی عبارله قانون جزاده
 تعیین وتصریح ایدلش اولان افعال ممنوعه یی تمامیه احتوا
 ایتمه بوردی . بناء علیه عدلیه انجمنی بونلری ممدل بر
 شکله بورایه درج ایتکدنسه قانون جزانک ۱۴۹ نجی
 ماده سنک ذیلندکی عبارتی عیناً بورایه درج ایدرکه هر
 ایکی ماده یی بر ماده اوله ق قبول ایتشد . (و اواق
 سسلری)

رئیس - باشقه بر مطالعه وارمی اوندم ؟ ۴۳ نجی
 ماده یی عدلیه انجمنک تعدیلی وجهله ، رأی عالیبرینه
 وضع ایدیورم . قبول ایدنلر لطفاً اللری قالدیرسون !
 قبول ایدلشدر . ۴۵ نجی ماده ، ۴۴ نجی ماده
 اولشدر .

ماده ۴۴ - مکاتبی احوایا کشاد ایدن و ایتدیرن
 وبالخاصه بوکا معلوماتی اولان پوسته . مأمورلری قانون جزا
 حکمنه کوره مجازات اولورلر .

رئیس - اوندم ، عدلیه انجمنی ، بوندی تعدیل
 ایتدیکی ایچون لطفاً بو تعدیل اولنان شکلی قید و اشارت
 بوورکنز !

ماده ۴۴ - پوسته وسائر مقوله واسطه لره توداع
 اولنان مکاتبی احوایا کشاد ایدن و ایتدیرن . مأمور وبالخاصه
 بوکا معلوماتی اولان پوسته مأمورلری . (کورولتیلر) ، (بوکا
 ندیمکدر نه سسلری)

رئیس - اوندم ! اورایه اشارت بویدردون صکره
 تصحیح قابلدیر . عدلیه انجمنی ، بونی قانون جزان
 آشددر . شکل صوکره تثبیت اولور .

... بوکا معلوماتی اولان پوسته . مأمورلری قانون اجزانک
 ۱۲۹ نجی ماده می . و جینجه مجازات اولور .

رئیس - منیر بک اوندی ! « بوکا » کله سنک بوندن
 کله سنه تحویلی قابلمیدر ؟

منیر بک (چوروم) - اوندم ! بونی قانون جزان
 عیناً آلدق . قانون جزانک (۱۲۹) نجی ماده سنده بوندن

بحث اولنیور ، اوراده یالکنز (احما) کله می بوقدر . پوسته داره می
 پوسته خاه لره تردیع ایدیان . کاتیک انجریسندن رقسمنک ده
 احما ایدلدیکنی و بونی یایان مأمورلر حقتنده . بر جزا
 ترتیبنک ممکن اوله مدیفی سویلدی . بالطبع بو جزانک
 ترتیبنه امکان اولمدیغدن مکاتبیه تعرض ایتدیرمه مک
 ایچون ، طبیعی مکاتیک مصونیتی مسئلزم بر ماده اولق
 اعتباریله « احما » کله می بورایه علاوه ایدلدی . دیکرلری ،
 تمامیه قانون جزانک ۱۲۹ نجی ماده سنک عینی در . بناء علیه
 « بوکا » کله می « بوندن » کله نه تحویلی ایدلک صورتیه ده
 مقصد حاصل اوله بیلور .

رئیس - باشقه سوز ایسته یین وارمی ؟ سوز ایسته یین
 یوق . بناء علیه عدلیه انجمنک تعدیلاً تکلیف ایتدیکی
 ماده یی رأی عالیبرینه وضع ایدیورم . قبول بو بوراندر ،
 لطفاً اللری قالدیرسون ! قبول ایدلشدر .

ماده ۴۵ - بر مکتوب و یا آجیق بخاره ورقه سنک
 وجود و یا مندرجاتی حفته مساع قانون خار جنده افشا آده
 برلنان پوسته مأمورلری اون بش کوندن بر آیه قدر بس
 و بر ایرادن یکرمی لیرایه قدر جزای تقدی ابله مجازات
 اولورلر .

رئیس - ۴۵ نجی ماده حفته سوز ایسته یین وارمی ؟
 سوز ایسته یین بوقدر . بناء علیه ماده یی رأی عالیبرینه
 وضع ایدیورم .

محمد وهی بک (قره می) - (مساع قانونی) ندرر ؟
 بر آرز ایضاحات آسه ق ایی اولور .

صبری بک (صاروخان) - اوندم ! وراده کی (مساع)
 قانونی کن مقصد ، قان جزاده مذکور اولدینی وجهله
 مستنطق و یا مدعی عموم بک کندیلرینه خبر و برلسی لازم
 کن قانونی مسائلدر .

رئیس - اوندم ! باشقه سوز ایسته یین بوقدر .
 بناء علیه ماده یی عیناً قبول ایدنلر لطفاً اللری قالدیرسون !
 قبول ایدلشدر .

ماده ۴۶ - آخرک نامنه کن مره سلاتی حبله
 و دسیسه ایله پوسته خاه لردن اخذ ایدنلر واشبو مراسلاتی

بيلهرك و برن مآورلر اوج آيدن اوج سنهيه قدر حبس اولنور و كنديلرندن بر ليرادن اللي ليرايه قدر جزاي نقدي دخي آنور .

رئيس - افندم ! عدليه انجمنی ، بو ماده يي ده عينا قبول ايتشدر . بو خصوصده مطالعه و ارمی ؟ بناء عليه ۴۶ نجی ماده يي عينا رأی عالیرينه وضع ايدیورم . قبول ايدنلر لطفاً اللريني قالدیرسون ! قبول ايدلشدر .

ماده ۴۷ - پوسته و تلغراف و تلفون اداره سنهجه تعین اولنان پوسته و تلغراف مفتشلی ، مرکز مدیرانی پوسته سیار و نقلیه مأمورلری اشبو قانون ایله منع ایدیان افعال و حرکاتی تحری و تدقیقه مآذوندلر . مأمورین ضابطه ایله رسومات مأمورلری دخي بشنجی ماده احکامنك اجراسنی تأمیناً عین صلاحیتی حائزدرلر . اثنای تحریاتده الله ایدیان انحصاره تابع مواددن موردلرنده ایکی قات اجرت آنور .

رئيس - عدليه انجمنی ، بو ماده يي ده عينا قبول ايتشدر . بو خصوصده مطالعه و ارمی ؟ (قبول سسلری) بناء عليه ، ۴۷ نجی ماده يي عينا رأی عالیرينه عرض ايدیورم . قبول بویدر انلر لطفاً اللريني قالدیرسون ! قبول ايدلشدر .

ماده ۴۸ - اشبو قانونك بشنجی و سگزننجی و اوتوز ایکنجی ماده لری موجبنه ممنوع اولان افعال و حرکات حقنده کی تعقیبات پوسته اداره سنك طای اوزرینه اجرا اولونور .

رئيس - افندم ! عدليه انجمنك بوراده اوفاق بر تعدیلانی واردر . « اشبو قانونك بشنجی و سگزننجی ماده لری موجبنه ممنوع اولان افعال و حرکات ، دیورلر . ۳۲ نجی ماده يي طی ایدیورلر . تعدیل حقنده سوز ایسته ین و ارمی ؟ (ایضاح ایتسونلر سسلری)

مظهر مفید بك (دكزلی) - نیچون طی ایدیورلر ؟ طیه سبب و ارمی در ؟

منیر بك (چوروم) - بو قانونك بشنجی و سگزننجی ماده لری نه تعلق ایدن جرائم ، من جهت دعاوی شخصیه دن عدالونور . بناء عليه بونلرک تعقیباتنك پوسته و تلغراف

اداره سنك طلب و مراجعتنه متوقف اولسی مو افندر . آتجق ۳۸ نجی ماده کی ممنوعات ذاتاً جرم تشکیل ایده جک بر ماهیتده اولدیغندن تعقیباتی مستلزم اوله ماز . یا لکن ۳۸ نجی ماده نك اولاً ، ثانیاً ، رابعاً و سادساً فقره لر نده کی ممنوعات اساساً جرم تشکیل ایده یلیر . مثلاً مغایر آداب بر طاقم تصاویر باصیلمش ؛ پوسته اداره لرینه تودیع ایدیش ؛ پوسته اداره لری ده بعدالنو دوع بوکا مطلع اولمش ایسه - طبیعی اوتصورلری باصانلر حقنده بر جرای معین واردر -

اونلرک حقنده حقوق عمومیه نامنه تعقیبات یا بیلمه سی لازم کبیر . مثلاً مخل آسایش بر طاقم اوراق و رسائل و بیاننامه لر باصیلمش ؛ کذلک بر مؤلفك حق تألیفنه تجاوز ایدمش ؛ اونك مآذونیتی اولقسنزین اثری بر کیسه طرفندن طبع ایدیلرک نشر ایدلش ؛ پوسته اداره سنه تودیع ایدلش ؛ بونلر اساساً ممنوعدر ، بونلرک نقلی ده ممنوع اولقله برابر بونلر اساساً جرم تشکیل ایدرلر بونلر حقنده حقوق عمومیه نامنه تعقیبات یا بیلمه سی لازمدر . پوسته اداره لرینك بونلر حقنده طلب و مراجعتنه تعلیقی کبی احوال حاصل اولورسه بو موافق دکلدر . اونندن دولایی (۳۸ نجی ماده) کلمه لرینی بورادن چیقاردق .

احمد ساقی بك (آطالیه) - ۴۷ نجی ماده موجبنه تعقیبات پوسته اداره لرینك طلبنه معلقدر . شمده عیجا پوسته اداره سی ، بو تعقیباتدن فراغت ویا تعقیبات صلاحیت کامله سنی حائز میدر ؟

منیر بك (چوروم) - خیر افندم ؛ مدعی عمومیلرک دعوائی تحریك ایده بیلمه سی ایچون ، پوسته اداره سنك طای لازمدر . بعدالطلب اویله برشی یوقدر . مثلاً : حقوق عمومیه نامنه دعوائیه وضع ایدلشدر . آرتق فراغتک تأثیری اولاماز .

رئيس - بو یورک ، مظهر مفید بك ! مظهر مفید بك (دكزلی) - اقدم ! فصل رابده کی ممنوعات قسمتك (اولاً و ثانیاً فقره لری) نك بو ماده دن طی ایدلیکی آکلاشیلور . دکلی افندم ؟ منیر بك (چوروم) - اوت ! .. مظهر مفید بك (دكزلی) دوامله - احوالده ممنوع

اولان « اولاً و ثانياً » فقره لرنده کی جرائمک مرتبکی
حتمه نه یا بله جق ؟

منیر بک (چوروم) -- ظن ایدرم اقدم ، ممنوعات
فصلده کی ۳۲ نجی ماده نك مذا کره سنده ده ، بو جهته
عائد ایضاحات ویرلدی . مع هذا آر و ادرسه کز دها
زیاده ایضاحات ویر م . معلوم عالی کز رکره ۳۲ نجی ماده ده کی
ممنوعاتك ايلك عمومی نتیجه سی اوله رق مخرج و مورد
پوسته خانه لرنده بویله ممنوع اولان شیرك نقل و تودیعنه
پوسته ماورلری مجور اولمادی بی کی ، بونك نقلنه دخی
پوسته اداره لری توسط اتمز . شاید مخرج پوسته خانه لرندن
بوکی ممنوع اولان شیرك نقله تثبیت ایدیلدی کی کوریلیر
و او ممنوع اولان شیرك ۴ نجی ، ۶ نجی فقره لرده بیان
اولانان و اودن عبارت اولورسه شمده ده عرض ایتدی کم
وجهله ذاتاً او قبیل شیرك نقلی جرمنه تثبیت ایداسندن
دولایی فاعلی حقه ده تعقیبات اجراسی ایچون پوسته اداره سی
کیفیتی مدعی عمومی لکه خبره پرر . مثلاً مواد تفلاقیه کتیرلمش !
بوکون مسکرات ممنوعیتی وار بونلر نقل ایدمک ایسته .
نیله یلور . یوق ، بونلر دکلد ، رنجی ، ایکنجی ،
اوچنجی فقره لرده کی ممنوعاتدن ایسه ، ذاتاً بونلر ایچون
بر جزا یوقدر ؛ بونلر مخرج پوسته خانه لر نجه قبول ایدلر .
مورد پوسته خانه لرنده بوکا اطلاع حاصل ایدیله نك
اولورسه ، رنجی فقره ده کی ممنوع اولان شیرك ایچون
ایکی قات جزا آلتور . ایکنجی ، اوچنجی فقره لرده کی
ممنواتدن ایسه ، بونك ایچون جزا یوقدر . بویله بر
مکتوب ایچریسنه ، اوراق نقدیه ، یعنی قیمت ماده
و نقدیه نی حائز برطاقم ذی قیم مجوهرات فلان قونولمشسه
و بالنتیجه ضایع اولورسه بو ادملرک پوسته اداره لرینه
قارشی ، پوسته اداره نك اطلاعی اولمقدن بویله رشه
ورمش اولمندن دولایی ، تضمینات اداسنه حقی اوله ماز .
صوکره ارشخص دیرکه بن ، شو مکتوبمک ایچریسنه
و یاخود شو یا کتمک ایچریسنه شو یله بر قیمتلی شی قویمشم .
ضایع اولمشدر ، تضمین ایدیکز . . . پوسته اداره لری ،
زمان ایله مقید دکلد . بعضیلری جزایی احتوا ایتمکده .
درلر . چونکه ذاتاً بونلرک اضاعه سی جرمی تولید

این احوالندز . بعضیلریده ایکی قات جزا اعطاسنه
مجبوردرلر . بعضیلرندن دولایی پوسته اداره سنه مسئولیت
ترنب ایتمه سی بدیهیا ندر .

رئیس — اقدم ! باشقه مطالعه وارمی ؟ ۴۸ نجی
ماده نی عدلیه انجمنک تعدیلی وجهله رأی عالی لرینه وضع
ایدیورم . قبول ایدنلر . لطفاً اللرینی قالدیرسون !
قبول ایدلشدر . یدنجی فصلک مذا کره سنه کچوز .

فصل سابع
احکام متفرقه .

ماده ۴۹ — مفلسله و احتجاب جرائمه عائد مکتایب
محاکم . مستطلمرجه تحریراً و قوعبوجلاق طلب اوزرینه
پدسته خانه لر دن آلتله یلور . صغیرلر و معتوهرلر و مجنونلر
و مجبورلر روفا ت ایدنلر مالرینه کن مراسلات قانوناً
بوزری تسلیمه صلاحیتدار اولانلره ویریلیر .

منیر بک (چوروم) اقدم ! بنده کر انجمن
نامه دکل ، کندی نامه بر یابده سوزو یلک ایستیورم . بو فصل
سابع عدلیه انجمنده ندقیق اوله جق مواددن دکلدز .
یا لکز بوراه صغیر ، مجنون و معتوه دینیورکه بونلرک
هپسی محجورین صنفه داخلدز . متوهلرده تحت حجره
آلتورلر . بناء علیه محجورین دینلیرسه هپسنی احتوا ایدر
ظن ایدره .

رئیس — اقدم ! منیر بک افندینک تکلیفی قبول
ایدیو میسکز ؟ (قبول سسلری)

رمبعوث — مساعده بویوریکز ! محجورینک انواعی
واردر . نفسه و بذاته محجور واردر . حجر ایله محجور اولانلر
وار . بناء علیه بو تفصیلات ایفا ایدیلیرسه یعنی ماده
اصلی ایله ایفا و لتور دها زیاده وضوح اولمش اولور .
منیر بک (چوروم) — ذاتاً مجله من حکمنجه
مجبور اولانلر ، مجنون اولانلر ذاتاً صغیر عد ایدیلورلر .
صغیرلر ایسه ذاتاً محجوردرلر . یعنی حکم حا که احتیاج
یوقدر . سفهدن دولایی اولورسه باشقه در . بونلر
محجوریندن دکلدز . اونلر حکم حاکم ایله محجور اولور .

رئیس — اقدم ! منیر بک افندینک بو تعدیل
تکلیفی رأی عالی لرینه وضع ایده جکم . قبول ایدنلر
لطفاً اللرینی قالدیرسون ! قبول ایدلره شدز . بناء علیه

مدہ بی عیارای عالیترینہ وضع ای دیورم . قبول بو یورازنر
لطفاً اللرینی قالدر ون ! قبول ای دلشددر افندم .

افندم ! شمدی الایجی مادہ بی او قویہ جغز کہ اولجہ
۵۱ نجی مادہ ای دی .

مادہ ۴۹ — پوستہ دارہ بی او وز ایکنجی مادہ مک
فقر ثانیہ وثائتہ ستمہ مصرح موادی ویا خود کمرک رسمنہ
تابع اشیا بی حاوی بولند یعنی حس اولنان داخلی و خارجی
مکاتیک آچلمسنی اصحابنہ تکلیف ایدر . عد مو فقتدن
دولای آچلمسنہ امکان حاصل اولیان داخلی مکاتیک
کشاد معاملہ سی رأساً اجر و خارجی مکاتیک دخی مخر چلرنہ
اعادہ اولنور .

رئیس — الایجی مادہ حقیقہ سوز یستہین واری
افندم ؟

ذکی بک (کمشخانہ) — افندم ! پوستہ پاکتی
اولسہ ای دی آ کلار ای دم . فقط بو مکتوبدر . نونک حقیقہ
انجن ایضاحات ویسون ! مکتوبک ایچریسنده نہ کبی
شیلر کیدہ بیلیر ؟

صبری بک (صاروخانہ) — افندم ! مثلاً قرآن کریمک
غایت مصنع بر صحیفہ سی اوقاف موزہ لرندن آشیرلمش ،
آور ، بابہ قاچیرملق ایستہ نیور و غایت قیمتلی اولان بو صحیفہ
مکتوبہ کوندر بیلور . حالبوکہ او بر آتیقہ در ، مکتوب
دکدر . ایستہ بو وامثالی کبی شیلرہ عانددر .

ذکی بک (کمشخانہ) — بونی پوستہ خانہ نہ ایله
آ کلایہ جقدر ؟

صبری بک (دواملہ) — بونی آ کلایق قولابدر .
ظرفک بر طرفندہ بیرتیق اولور و یا خود ضایہ طونار ،
باقار ، ایچندہ بالدرلی برشی کور ، و یا خود ظرف بیری تیلور
خلاصہ بونی آ کلایق ممکندر افندم .

حالت بک (ارضروم) — برهتت مواجہہ ستمہ
کشادی شکنده تعدیل ای دلیدر . چونکہ رأساً کشاد ایدر
دینیور .

صبری بک (صاروخان) — افندم ! ذاتاً نظامہ نامہ
هیئت حضورندہ آچیلہ حتی مصرحددر .

ذکی بک (کمشخانہ) — افندم ! بندہ کزجہ بو
داخلدن خاجہ اولاجق ، کوندر بیلجک اولورسہ موا .

فقدر . بونی آ کلایم ، فقط داخلده اولانلر ایچون نہ
لارہ در ؟

صبری بک — افندم ، از میر موزہ سندن آلمشده
مثلاً استابولہ نقل ای دیور واستان بولده بر آتیقہ نجی
کوندر بیلیر ، یعنی داخلده و خاجده اولسون خاج
دکدر .

رئیس — افندم ! اللنجی مادہ بی عیناً رأی عالیترینہ
وضع ای دیورم . قبول بو یورازنر لطفاً اللرینی قالدر یسون !
النجی مادہ عیناً قبول ای دلشددر . اللی برنجی مادہ
او قونہ جقدر .

پوستہ اداره سی مراسلات موقوفہ بی اصحابنہ ایصال ایچون
کشاد و بولردن یرلرنہ ویرلمسی ممکن اولمایانلری
ایچا ایدر .

رئیس — افندم ! بومادہ حقیقہ سوز ایستہین
واری ؟

مظہر مفید بک (دکزیلی) — انجمندن ایضاحات
ایسترم افندم .

حقی طارق بک (کیرہ ون) — افندم ! بندہ کز
اوقونان مادہ مک شوصورنہ تعدیلی تکلیف ای دیورم .

« پوستہ اداره سی مراسلات موقوفہ ن عادی و تہدیلی
مکتوبلرک یرلرنہ ویرلمسی ممکن اولمایانلری ایچا و سار
مراسلات موقوفہ بی کشاد ایله محتویاتی اصحابنہ ایصال
ایچون حفظ ایدر . » مقصدی عرض ایدم افندم .

مادہ شویله دینیور . « پوستہ اداره سی مراسلات موقوفہ بی
سوق ایچون کشاد و بولردن یرلرنہ ویرلمسی ممکن اولمایانلری
ایچا ایدر » بورادہ مراسلات موقوفہ مطلقدر . یعنی
مکتوبلرده داخلدر ، حالبوکہ مکتوبلرک بحریمتی لازمددر .

کوچوک ر آدرس سمہ یله بر مکتوب پوستہ خانہ
اوج آی بکلیہ بیلیر . بومدت خامندہ پوستہ اداره سی
بو مکتوبی آچہ جقدر . حالبوکہ مکتوبلر بحریم اولدیی
ایچون پوستہ مأمورارینک اوکا . طلع و لامسی لازمکلی
برطام اسرار کشاد اثناسندہ میدانہ چیقہ جقدر و اساساً
آچلمسنده لزوم یوقدر . یعنی مراسلاتک آچلمسی
بر ضرورت و لزوم نتیجہ ایدر . اولزوم و ضرورتہ

اوج آی بکلیہ بیلیر . بومدت خامندہ پوستہ اداره سی
بو مکتوبی آچہ جقدر . حالبوکہ مکتوبلر بحریم اولدیی
ایچون پوستہ مأمورارینک اوکا . طلع و لامسی لازمکلی
برطام اسرار کشاد اثناسندہ میدانہ چیقہ جقدر و اساساً
آچلمسنده لزوم یوقدر . یعنی مراسلاتک آچلمسی
بر ضرورت و لزوم نتیجہ ایدر . اولزوم و ضرورتہ

بر ضرورت و لزوم نتیجہ ایدر . اولزوم و ضرورتہ

ایچنده کی آکلاشدون . بعض قیمتی اشیا بولنه میلیر .
 ضایع اولماسون . ایلیریده صاحبی ظهور ابتدییکی زمان
 کندیسنه ویره بیلمک ایچون حفظ ایلمک لازمد که
 اصحابه تشدیر یله یاسون . حالبو که عادی تهمدلی مکتوبلرده
 بویله بر ضرورت اولدینی ایچون بونی تصریح ایتمک
 لازمدر و تجدید ایتمک لازم کئیر . بناء علیه مراسلات
 موقوفه دن کشاد ایدیله جک آنجق عانی تهمدلی ووردیکمز
 مکتوبلر اولمق اقتضایدیر . بواعتبارله بنده کز مراسلات
 موقوفه فی ایکیه آریوروم . بر قسمی مراسلات عادیه ،
 دیگر قسمی مراسلات مهمه . مثلاً پوسته یا کتلیری ،
 قیمت مقدره لی مکاتب و سائر . . . عادی مکتوبلردن
 لرینه وریلسی ممکن اولمیانلرک احساسی صلاحیتی
 وریوروم . دیگریده پوسته یا کتلیری و سائر که
 بونلرک ده کشادی صلاحیتی ویره رک ایچلرند کی
 قیمتی اولانلرینک حفظنی تکلیف ایدیوروم . حفظ
 ایلدلکن صکره (۵۲) نجی ماده موجبنجه مامله
 کوره جکدر . تقریری تقدیم ایدیوروم قبولنی رجابلرم .
 صبری بک (ماروخا) — افدیلر ! ششبه سز
 پوسته اداره سنک وظیفه اصلیه سی مکتومیت مخابره در .
 بو کندیسنک غایت مجبوری بر وظیفه اصلیه سیندر .
 فقط پوسته اداره سنک ایکنجی بر وظیفه سی ده مرسلک
 ورمش اولدینی کاغدی مرسل الینه ویره بیلمکدر .
 بوراده ایکی شی تقابل ایدیوروم . بریمی مکتومیت مخابره ،
 دیگریده مرسلک امانت ارلر ق ورمش اولدینی
 اوورقه فی هر حاله مرسل الینه تودیع ایتمک . بونک
 ایچون مختلف درجه مامله یا پیورز ، مساعده و یوریلر سه
 موقوف اوراقی عرض ایده م . موقوف اوراق ، پوسته خانیه
 بر مکتوب وریلیور ، فقط آدرسه وضوح کوریلر یور
 هر درلو تحرییه رغماً مرسل الیه آکلاشیلر یور .
 مکتوب پوسته اصول و نظامنامه سنه توفیقاً مخرجنه اعاده
 اولیور . مخرجنده تابع اولدینی مراسم کی اگر آرقه سنده
 مرسلک اسمی یازیلی ایسه دوغریدن دوغری به مرسلک
 آدرسه کوندریلرک وریدیلمک مکتومک مع اتلاف
 مرسل الینه بوله مادیق ، بناء علیه مکتوب بکزی آیلر ایدیور .

اگر بویله مرسلک آدرسی یازیلی دکلسه علی الاصول پوسته
 خانه نک مناسب بر یرنده شهر ایدیوروم . اوراده اوچ آی
 شهر ایلدلکن صکره پوسته نک النده بر مکتوب قالیور .
 پوسته اداره سی بوراده وظیفه سی کورمک ایچون مکتوبی
 هیئت حضورنده آچوروم . مرسل و مرسل الینه دأر
 بر معلومات آوب کوندر یوروم . ایشته بوراده ایکی
 شی تقابل ایدیوروم . پوسته اداره سی او مکتوبک احساسدن
 ایسه بر هیئت حضورنده و بر طقم قیودات آلتنده مکتوبی
 آچوروم . مرسل و مرسل الینه ماهیتلرینه دأر معلومات
 ایلمک ، بو صورتله کوندر بیلمک امکانی حاصل ایدیوروم .
 بناء علیه عرض ابتدیکم کی بو ماده قانونیه نک سبب
 حکمتی بودر . بو ایکی شئیک حلی ایچون ایکی شکل واردر :
 بریمی : مکتوبی محافظه ایتمکدر . ایکنجیسی ایسه
 مکتوبک اهوز شر اوله رق محرمیتی محافظه ایتمک ایچون
 احساسیدر .

احسان بک (زونغرلداق) — ارجح امر
 حق طارق بک (کیرسون) — افدم ! بنده کزجه
 لازم اولان شی مکتوبلرک احساسیدر . مکتوبلری آجوبده
 یرینه کوندر مکملسه محایتمک دها آیدر .
 احمد ساقی بک (آنطالیه) — افدم ! صبری بک
 افندی مقصدیمی بنده کزدن دها زیاده وضوح ایله افاده
 یورودیلر . مقصدم عیندر . یا ایکنز بر تعبیر لرینه اشتراک
 ایتموروم ارده ، اهوز شر تعبیرلردر . افدم ! مخابره نک
 محرمیتی بک نزوملیدر . بناء علیه بو نقطه فی نظر دقت
 عالیترینه وضع ادرم . پوسته اداره سی مراسلات موقوفه
 دیهرک عمومی بر تعبیرله پوسته یه تودیع اولنان بوتون
 مکاتبی آچقدنسنه بنده کز دیوروم که (مراسلات موقوفه فی
 اصحابه ایصال ایچون) گلرلرخی چیقارلم . (مکاتب کشاد
 ایلمکسزین محاو دیگر مراسلات مثلاً پوسته یا کتلیری
 واره آچیلر ق طبعی ایچنده کی قیمتی حازر بر شیدر .
 اونلر اصولی دأر سنده مزایده ایله فروخت و بدلاری
 ایراد قید ایدیلمر) صورتیله ماده فی تعدیل ادرسه نک ظن
 ادرم مکتوبلرک محرمیتی تأمین ایتمش اولورز ، دیگر طرفدن
 قستلی یا کتلیری بلا لزوم احساسدن قودنارمش اولورز .

صبری بك (صاروخان) - افندم ! با كسلر حقنده
 ايضاحات عرض ايتهدم . چونكه موضوع بحث از لان
 مسئله مکتوب مسئله سی ایدی . با كاتلرك ايجنده قیمتی جائز
 اولانلر صاتیلیر ، صاحبزری چقارسه كندیلرینه ویزایلیر .
 ینه مرسل ویاخود مرسل ایله چیقارسه اولنرك نام و حسابنه
 كوره امانته كچر بونلره دئر نظامنامه ده صراحت واردر .
 عرض ایتدیكم كچی بو مکتوبلر مسئله سی حقیقه دوشو-
 نلشدر و بونی بوتون دولتلرده قبول ایتشلردر . تك صاحبنه
 یتیشدیرمك ايجون بو صورته اچینی قبول ایدیورلر .
 بو بوتون دنیاچه قبول ایدلمشه . شونی ده عرض ایدیم كه
 دنیاچه مرعی اولازر اصول ، بو بر حكیم عمومیدر .
 رئیس - باشقه سوز ایستین وارمی افندم ؟ (مذاكره
 كافی سسلری) باشقه سوز ایستین یوق . مذاكره نك كفایتی
 رأی عالیلرینه وضع ایدیورم . مذاكره بی كافی كورنلر
 اطفأ اللرنی قالدیرسون ، مذاكره كافی كورلشدر . تقریرلر
 وار او قویه جغز .

ریاست جلیلیه

۵۱ نجی ماده نك شكل آتیده یازلمسی تكلیف اولتور :
 « پوسته اداره سی مراسلات موقوفدن مكنوبلری
 آچمقسنزین احما ، پوسته پاكترلرنی صاتارق بدللرنی ایراد
 قید ایدر »

چوروم آنطالیه

منیر احمدساقی

ریاست جلیلیه

۵۱ نجی ماده نك شوصه رته تبدیلی تكلیف ایدرم :
 « پوسته اداره سی مراسلات موقوفدن عادی و تعهدلی
 مکتوبلرك لرلینه ویرلمه سی ممكن اولمازلری احما وسائر
 مراسلات موقوفه بی كشاد ایله محتویاتی اصحابنه ایصال
 ايجون حفظ ایدر »

گیره سون مبعوثی

حقی طارق

رئیس - افندم ! تقریر حقنده مدیر عمومی بك
 ایضاحات ویرم جكلر .

پوسته مدیر عمومی نخری بك - افندم ! (۵۱) نجی

ماده ده كی پوسته مراسلات موقوفه سندن مراد ؟ صرف
 با كاتلرك قیمتی و قیمتسز مکتوبلرك موقوف قالدقندن
 صوكره نه صورته معامله یه تابع اوله جقلرینه دأردر .
 ماده بونی تصریح ایتكده در . مکتوب وقارتلرك
 آجیلوب آجیلوه مسی مسئله سنه ، یاخود دوغریدن دوغری به
 احساسی مسئله سنه كنججه : بوندن مقصد افندم او
 مکتوبلرك - بك افندیك ده ایضاح ایتدكلری وجهله -
 صاحبی بولنه ماز ، مرسل الهی بولنه مازسه - احتمال كه اونك
 قیمتی واردر . ايجنده بر چك واردر - مذكور چكی
 مرسل الهی ویا مرسله ویره بیلمك بو پوسته اداره سنجه
 بر خدمت در . كدلك مرسل و مرسل الهی ده بر خدمت
 اولور . بونلر آتی آی موردنده قلدقندن صوكره آجیله -
 جقدر . آتی آیدن صوكره بو آجیلان مکتوبك ايجنده
 بر شی چیقارسه - طبیعی رهیت حضورنده آجیله جقدر -
 مرسل و مرسل الهی تودیبع ایدیه بیه جكز . بو كرك مرسل
 و كركه مرسل الهیك لهنده در (دكل سسلری)

مظهر مفید بك (دكزلی) - بن پوسته یه مکتوب
 ویرر كن قطیاً آجیل مسنی خاطر به كتیرم . احما ایدر -
 سكز ، آچه ماز سكز .

رئیس - افندم ! نقطه نظریكزه هیئت جلیله مطاع
 اولشلردر .

حقی طارق بك (گیره سون) - بوراده مكاتب
 وسائر قیدی واردر افندم .

رئیس - افندم ! حقی طارق بكك تقریری تکرار
 او قویه درم . (تقریر تکرار او قوندی)

رئیس - افندم ! بو تکلیفی نظر مطالعه یه آلانلر
 لطفأ ال قالدیرسون ! اللربكزی لطفأ ایندی بر كز .
 آكلاشلمدی ظن ایدرم .

افندم ! تقریری تکرار او قودییوروز . ایکنجی تقریری
 جالب دقتدر .

(تکرار او قوندی)

فرید بك (کوتاهی) - افندم ! ماده ده یالانلر
 (احما) دنیا سه ده ایدر . بره قره واردر كه ماده یه تعلقی
 ایتیه یور . (اوراسی اوله ماز سسلری)

ومصونیتلری بک ریاده مستلزم اولان مکتوبلرک آچیلماه
سنی تأمیندر . مرسللری بولامازسه ق ایحا ایدرز .
بولورسه ق ویریزر دییورلر .
ساقی بک (آنطالیه) — اونی مرسل دوشونسون .
کوزل آدرس یازسون یازدینی کوزله او قونیه یلسون
اوت بر مکتوبک آچیلماهی دوشور دکلدر .

منیر بک (چوروم) — آچیلماهی ظن ایدرم که
مصونیت مکاتب اساسیه قطعياً قابل تألیف دکلدر .
هیئت عایده ظن ایدرم که بوجهی قبول ایدرلر . اکثریت
طرفداردر ، یاکنز یاکنز قالیور ، یاکنتری ایحا
ایتمکدن ایسه هیئت حضورنده بالکشاد بونلرک محتویاتی
مزایده ایله صاتهلم . (نیچون ایحا ایدرم سسلری) بدانی
صاحبی نامه عاده ایدرم ویا ایراد قید ایدرم . ایحا
ایتمکده معنا بوقدر . فکرم بومرکزدهدر .

رئیس — بومادهی تندیب بویورورسه کنز انجمنه
کوندرهلم . انجمن تکرار تدقیقاتی یاپسون . (قبول
سسلری ،) موافقدر سسلری)
رئیس — افندم ! اللی ایکنجی مادهی او قویوروز .

ماده ۵۲ — پوسته اداره سی مراسلات موقوفه ی
ایحبابنه ایصال ایچون کشاد بونلردن برلرینه ویرلسی
مکن اولیانلری ایحا ایدر .
صبری بک (صاروخان) — رئیس بک افندی !
بو ماده نك دیگر ماده ایله علاقه سی واردر . انجمنه
کوندریکز !

رئیس — انجمن بو ماده ی ده ایستیمور ، کوندریوروز .
شمدی اللی اوچنچی ماده او قونیه جقدر افندم .

ماده ۵۳ — ۲ شباط ۲۹۹ تاریخلی پوسته نظامنامه سنک
تاریخ نشرندن اشبو قانونک تاریخ نشرینه قدرتور آیدمه
تشکل ایش و به ندن سوکره تشکل ایله جک اولان باشله
نقلیت بریه و بحریه و هوایه شر اکثری پوسته ادرق ،
چانظه وچوللرخی وخورجلری ایله و اثر رسیمیه و تکلیفی
ویونلره رفاقت ایدن پوسته مأمورلری بحاناً نقله مجبور
وتسليم ایلدکلری مراسلاتک ضیاعی حالنده پوسته اداره سنک
مرسللره تأدییه ایلدیکی تضمیناتک تسویه سیله تکلفدر .
(اعلا سسلری)

نجانی بک (ازمیر) — افندم ! فقره فقره رایه
قولارنه کنز ده ایی اولور .
احمد ساقی بک (آنطالیه) — عادی وتمهدلی
مکتوبلرک وقت معیننده ایحابی بولمه مازسه قطعياً ایحا
ایدیه بیکدر .

رئیس — حق طارق بک ! ایضاح ایدیکز .
سقی طارق بک (کیره سون) — حفظی لازم کنلر ،
دروننده ذی قیمت بر شی ظهور ایدنلدر . بوقسه عادی
ولمه نلی مکتوبر ، طلقاً ایحا اولنه جقدر . چونکه بومدت
ظرفنده مرسل ویا مرسل ایملری بولمه مازسه ایحادن باشقه
یایله حق بر شی بوقدر .

رئیس — افندم ! ظن ایدیسورم مسئله تنورایتی .
قریری نظر مطالعه یه آلانلر لطفاً اللری قالدیرسونلر !
آلنماشدر .

افندم ! احمد ساقی بک ایله چوروم مبعونی منیر بک
قریری تکرار او قویوروم . (او با سسلری ، کورونیلر)
بو قریری نظر اعتباره آلانلر لطفاً اللری قالدیرسون !
آلنماشدر .

افندم ! (۵۱ نجی) ماده ی عینا رأی هالیرینه وضع
ایدیسورم . قبول ایدنلر لطفاً اللری قالدیرسون ! (رد ،
اکثریت یوق سسلری) لطفاً اللری کنزی ایدریکنز .
افندم ! رجا ایدرم آکلشمدی ایکی تقریر واردی
رأی هالیرینه وضع ایتمم ، قبول بویورلیدی . شمدی
ماده اصایه قالدی . بناء علیه ماده اصلیه ی رأی هالیرینه
وضع ایدم جکم . یاقبول ایدم جکسکز ویا ایتمه جکسکز .
ایکنجی برتقریرده اکلادی . بویله موسمسزکان تکلیفی ده
زماننده عرض ایدم جکم .

ریاست جلیله یه
پوسته اداره سی مراسلات موقوفدن برلرینه ویرلسی
مکن اولانیتلری ایحا ایدر .

طربزون
احمد مختار
منیر بک (چوروم) — بنده کنز تقریر صاحبی
اولوق اعتباریه سرز سولیه ییم . ایحادن مقصد محرمیت

رئیس - سوز ایستہ بن واری ؟
 مختار بك (طرزون) - ظن ای دیورم که بر حق
 شرکتارک مقاله لرئ . و جنبه تعهد لرئ وارد . اگر
 ماده اول لرئ تغییر ایدر برنگدده اولورسه بعدما تطبیق
 ایدله من . (خیار سسلری)
 رئیس - باشقه سوز ایستہ بن واری اندم ؟ صبری
 بك ! هیئت جلیله ایضا تکره منتظار ای دیور .
 طلعت بك (آردهان) - هیچ بریز آکلام ق .
 مختار بك (طرزون) - اندم ! بوراد . تقایات
 بر به وهر آیه قید لرئ وارد . حال بوکه امتیاز لی شرکتارک
 مقاله لرئده بو خصوصیات تصریح ایدلمکده در . پوسته
 چانظله لرئ نه وجهله نقله مجبور در لر ؟ نه صورتله نقل
 ایدله جکلدر ؟ بوکا دائر مقاله لرئده قید وارد .
 مختار بك (طرزون) - طرفینک رجاسیله تعاطی
 اوونمن مناولاتی بوراده جف انلم بر قانونله اخلاص
 ایتمک دوغری اولماز . بو تغییر ایدیلیرسه اونلرک
 حقوق مکتسبه سی اخلاص ایدلمش اولور . حال بوکه شرکتارک
 حقوق مکتسبه سی بویله بر ماده ایله فسخ ایدیلیر من .
 صبری بك (صا و خان) - فی الحقیقه پوسته
 اداره سی شرکتارک قارشئ بو ماده قانونیه ده کی احکامی
 منظمأ ایفا ایتمک خصوصنده مصدر در . بوندن دولانی
 آنطولی شمنه و قریله اون بش سه تمادی ایدن بر
 دعوا وارد . انده وجود اولان مقاله نامه ده (ساق)
 کلمه سی وارد . اندم ا (ساق) ، اوزرئده پوسته خانک
 مهری بولدن جوالدر . ایچنده نه اولورسه اولسون
 ایسترحمان اولسون ایستر . کاغذ اولسون . ته نیم عین
 مسئله فرانسه دمه تحدد . فرانسه شورای واتی ترک
 حکومتی قوا ایننه نظرأ حکم ویرمشد . بناء علیه بو ماده
 قانونیه شرکتارک حقوق مکتسبه لرئ اخلاص ایدله جک
 دکدر . بونلرک غیر مشروع اولان مطالباتی ، در میان
 ایتدکاری مدعیاتی حکم قانون ایله رد ایدله جک و بونلره
 پوسته اداره خواه سنلر حقئ تسلیم ایتدیره جکلدر .
 مختار بك (طرزون) - اندم مسئله نی بر آز
 ایضاح ایتمک مجبور اولورم . بونک ایچونده بر مثال

ار نه ایدله جکم . مثلاً شرق دمیر یول لرئ اداره سنک شرق
 دمیر یول لرئ مقاله سی مز جنبه ، مجانأ نقل ایتمک مجبور
 اولدیی . در پیش بولومه ، یعنی بھرا لشم پوسته چانظله لرئ
 باشقه برده پوسته پاکت لرئ نقل ایتمک ایچونده آپر ایچ
 مقاله سی وارد . بونلر ایچون اجرت ویریلیر .
 حرب عمومیدن بر سنه اولمه قید بو اجرت بیک
 ایکی یز الی ایزا ایدی . اولدن صو کره پوسته پاکت لرئ
 نقلاتی تر اید ایتدی . بونک اوزرینه شرق دمیر یول لرئ
 مراجعت ایتدی و دیدی که بو مقدار له نقل ایتمک
 چونکه اولجه نقل ایتدی ککر مقدار اوزرینه بو باره نی
 آیدرم . شیمدی مقدار تر اید ایتدی . بناء علیه بو
 پاره نک تر ایدنی طلب ایدرم . عکس تقدیرده بعدما نقل
 ایتم ، بو مراجعت اوزرینه پوسته اداره سی فضله پاره
 ویرمده سی . مسئله نک حلئ شورای دولته حواله ایدلدی .
 شورای دولت ، پوسته اداره سنک حق سمر اولدیلدنه بو
 پاره نک ایکی مثلی یعنی ایکی بیک بش بوز ایزا اولسن
 قرار ویردی . بو قرار اوزرینه پوسته اداره سی شمدی
 شرق دمیر یول لرئ اداره سنه ایکی بیک بش بوز ایزا
 اجرت ویرر . شرق دمیر یول لرئ مقاله سی اولله بر
 مقاله دز که آرده اختلاف ظهور ایدرسه حکم ایدر .
 حکم نیه حکم ایدرسه او اولور . اونک اوزرئده بزم محکم اولرک
 حکمی بو قدر . بناء علیه بونی بویله مجانأ نقل ایدک دیرسه کز
 اونک حق مکتسبی ضایع اولور . اونک مقاله سنده حکم حکم
 ایدر ، دیور . (قاپیتولاسیونی وضع ایدله جکر سسلری)
 بو ، بر قاپیتولاسیون مسئله سی دکدر . بو ، بر بونلر
 شرکتیدر . لکن بر حق مکتسبی وارد . پوسته پاکت لرئ
 اجرته نقل ایدر و اجرت المنه صلاحتی وارد .
 شیمدی بونی تغییر ایتمک - بن شرق دمیر یول لرئ
 و کلمی دکم فقط بیلدی کم بر شی هیئت جلیله کزه عرض
 ایتمک وظیفه مد - و طرفیک بالرضا امضالاش اولدیی
 مقاله نک بو ماده سی حف القلم جیقار مق دوغر دکدر .
 (انجمنه کیتسون سسلری)
 رئیس - مساعده بریر بریر بوز ایدرم ! هیئت

جليله كز تنور ايدنجويه قدر مذ كره دوام ايدم حكدر .
 صبري بك (ساره خان) - اقدم ! شرق دمير يوللري
 ايله آرامزده جريان ايدن معامله ، يعنى اداره ايله جريان
 ايدن معامله ، قطعاً مقاوله نقطه نظرندن حقسزدر .
 «ساق پلومبه» هر نهني احتوا ايارسه ايتسون شرق دمير
 يوللر اداره سي نقله مجبوردر . ذقارزم ادعا مزده بو نقطه ده
 سبن ايدور . اكر بونك خارجيه برشى وير سبهك
 اريمان شركت ادعا ايتون ، بز ، قوللر بزمى بر چاطه
 ايجر ايسنده ، بر سبت ايجر ايسنده ، بر صدوق ايجر ايسنده
 نقل ايتمه مجبوردر . فقط بوكون قوللر بزمى اصولسز
 نقل ايديليو . بون اعتراف ايدرم . قوللر «ساق پلومبه»
 اوله رق دائما سبتلر ايجر ايسنده نقل ايديله حكدر . شركت
 احق سق ايتمه كدن بز دن ايستمه ديكي پاره ، آنجق
 بو ستملر بزمى يورتمك واعتراضاتى قايتمق ايجون و برلمش
 بر پاره در . گرها و برلمش بر پاره در . شوراي دولت
 كلجه : بو مسئله اوق بيك كره شوراي دراته كتمشدر .
 تاز كدن اول شوراي دولت . دائما ترك اداره . نيك لهنده حكم
 ير مشدر . يالكر مار كدن سو كره شرق دمير يوللر شركت
 لهنده حكم و بر مشدر . بونك اوزرينه اداره تزييد
 اجوراته مجبور اولمشدر . زغن ايدرم كه مار كدن سو كره
 شوراي دولت و برمش اولدني حكملرك مرعى اوليه جنى
 بديميدر . و بودوغر بدمر .

ايشاه بن شركتلر شر ايتدن معدود حكدر . اكر بونلر
 شركت دن معدود اولور سه ممالكك هر يرنده بولنان بو
 نوع شركتلرك مجانا نقل ايتلري لازم كلير .
 مظهر مفيدك (دكزلى) - اساساً ابكى وطومو بيل
 وار ، برنى ياقلاييكز .
 مختار بك (طرزون) - اقدم ! ينه تكرار
 ايديبورم . بو مسئله مطلق انجمنه كيتلى و چوق روشونوليدر .
 يعنى كيف مالفق حكم اولما ايدر . بو مسئله بردها مقاوله
 نامه موجبنجه حكه كتمشدر . حكم غنايس عليهمزه
 حكم ايتمشدر . تكرار حكم على الحكمه كتمشدر .
 اسپانيالى « مورن » ينه عليهمزه حكم ايتمشدر .
 بناء عليه قبول ايديلن بواجرت دفع بلا قبيلندن دكل ،
 حكم اوزرينه در . حكم ، بزى ابكى دفعه محكوم ايتمشدر .
 ب ، شرق دمير يوللري مقاوله سنده بوكون واردر .
 حقيقه تورك شركت در . حكومت ، بو مقاوله يني بابا . كن
 « مقاوله نك تفيرندن وسايره سندن حاصل اوله حق
 اختلافاتى مطلقاً حكم حل ايدر » ديهيه بر ماده قبول
 ايتمشدر . شمدي بو بويله ايكن فصل اولو ده دكشديره
 بيليرز ؟ بناء عليه ماده انجمنه كيتون . بو مسئله مذا كره
 ايدلسون . عادل و هر كسك حقوقى طائير بر حكومت
 غيرك حقوقى بويله جف الفلم نزاع ايدم من .
 صبري بك (ساروخان) - رئيس بك ! انجمنه
 توديع بو بوردر . تكرار تدقيق اولسون ! فقط حكم
 عليهمزه حكم و بر بيلير . احتمالاً كه لهمزه قرار ويرر سزه
 برويقه ويررم . فرانسه شوراي دولتي ، بو مسئله حفته
 كيندى شركتى عليهمه و توركيانك مدعياتى ، و ايد اوله رق
 قرار ير مشدر . حكم ، اول بيلير كه خطا ايدر . او بحث
 آخردر . فقط بو قانونده كي دوشونجه ، منطقي و دوغر بدمر .
 تكرار عرض ايديبورم ، فرانسه شوراي دولتيك بو مسئله
 حتمه حكى واردر . بو ماده قانونيه موافقت . مادني
 انجمنه و ريكرز .
 رئيس - انجمن ما يني ايد تور .
 خالص طور غود بك (سبواس) - اقدم !
 بو تون دولتلرده ، شركتلرده جارى اولان بو اصولى

احمد حلمي بك (قيصرى) - رئيس بك ! انجمندن
 بر سوال صورده جتم .
 رئيس - بو بورك .
 احمد حامي بك (قيصرى) - اقدم ! مثلاً :
 آنقره ايله كنفرى آره بنده سكرن آرايه ايشاه تن بر شركت
 تشكيل ايتمش ، بو ده بونوع شركتلر دني معدوددر ؟
 بر شركت كيتك ماهيتى نهار له جن ؟ آونيم شركت يني اوله جن ،
 رستى شركت يني اوله جن ؟
 رئيس - صبري بك ! انجمندن سوال ابراد ايتديلر .
 بو بوريكز ، جواب ويريكز !
 صبري بك (ساروخان) - اقدم ! بوندن قصه
 بو بورك شركتلر در . ما يني بويله . ابكى آرايه ايله

حاکمیت مزه استناداً قبول ایدیوروز. اگر شرکت، خلاف اصول بر صلاحیت اکتساب ایتمش ایسه بوکون حاکمیت ملیه درونده اولدیغمزدن اونو رفع ایده بیلیرز. بناء علیه ماده نك عیناً قبولی رجا ایدرم .

رئیس - افندم ! انجمن ، ماده یی ایسته یوز . بناء علیه انجمن ویرمه مجبوریتنده یز . فقط قبول بو یوز ورسه کر عدلیه انجمنی ایله پرسته انجمنی مشترکاً تدقیق ایتسونلر . (مرافق سلسری) ماده یی عدلیه انجمنی ایله پرسته انجمنه مشترکاً تودیع ایدیوروز . ۵۴ نجی ماده یی ارقویوروز افندم .

ماده ۵۴ - ایوم مرعی اولان پرسته احکام قانونیه و نضامیه سنك اشبو قانون احکامیه قابل تألیف اولمانلری مفسر خدر .

رئیس - افندم ! ۵۴ نجی ماده حمنده سوز ایسته یین وارمی ؟ (خایر سلسری) ۵۴ نجی ماده یی عیناً رأی عالیکرزه وضع ایدیوروم . ۵۴ نجی ماده یی عیناً قبول ایدنلر لطفاً آل قالدیرسون ! قبول ایدلشدر . افند ! اوتوزنجی ماده یی ۵۴ نجی . ۵۵ نجی ماده لرك آرمنه آلحق اوزره تأخیر ایتشدك . شمده ۵۵ نجی ماده اولوق اوزره اوقویوروز .

ماده ۵۵ - پرسته اداره سنك اشبو قانون ایله قوائه مأذون اولدیغی انواع مراسلاتك اوصاف و ابعادینه و ماهیتلرینه و خصوصیات اشره لرینه عاشرائط و ایفاسنه صلاحیتدار اولدیغی بالجه معاملاتك صورت اجرایشی پرسته نظامنامه سنده تصریح اولمشدر .

رئیس - ۵۵ نجی ماده حقیقه سوز ایسته یین وارمی ؟ فریدون فکری بك (درس) - افندم بنده کز بومشله نك توضیحی رجا ایدرم . یا تملیاتنامه دییلم و یا نظامنامه دییلم بونی تثبیت ایدلم . بو تقرر ایتسون . ارقداشلر نك نقطه نظری ، تملیاتنامه در .

صبری بك (صاروخان) - افندم ! غایت مهم بر مسئله هیئت محترمه کزك حضورینه کلدی . بو مسئله ؛ حکومتك تدویر امورنده ظن ایدرم که فوق العاده اهمیتی حازدر . بیلورسکزر که تورکیا بویوک ملت مجلسی اشکل ایدنجیه قدر نظامنامه لر ، اوزمانه خاند هیئت نظارک

تصدیقی ایله چیناردی . کچن دوره اجنماعیده نظامنامه لرك مجلسدن کجسی ایچون برقرار سبق ایتمش . فقط افندیلر ! بو قرار ، ظن ایدرم بك مصیب اولسه کر کدر . بونی اوزون وزادی به تشریحدن زیاده برئمال عرض ایدیم . پوسته قانونی سرعتله چیقاردیغندن ولای هیئت محترمه کزله جد آتکر اذتکر ارا تشکر ایدرم . بو قانون اوج هفته به یقین بر زمانل اشکل ایدیور . فقط بو ماده لرك صور تطبیقیه سی کوستره جنک ایکی یوز کور ماده لک قوجه بر نظامنامه مو . و درر . حا بویکه انجمنلرک یندنه بولان قوانین انجمنلر مزی منتظماً اشغال ایده جنک درجه در و آرقه سی ده کلکده در و بالخاصه حکم . متمزك وضیت حاضره سی ایشلر متمزك ده زیاده آرتاجفی کوستره مکده در . شمده ای کر بو نظامنامه لر ی ، اوقرار موجنبجه . هیئت محترمه کزجه تدقیق و یاخود علاقه دار اولدقلری انجمنلره سوق ایتمک ایجاب ایدرسنه ایش ایچنده بوغولوب هیچ برشی یا بجمق تهلکسی حاصل اولور و معقول اوله رق کورولور . که نظامنامه لر ی کمال السابق هیئت و کیه نك تصدیقی ایله چیقار مق دهاموائی اولور .

حق بك (وان) - تعلیمات دینلر سنده محذور وارمیدر ؟

صبری بك (صاروخان) دوامله - طبیعی افندم ، نظامنامه ایله تعلیمات آره سنده طبیعیدر که بویوک فرق واردر . نظامنامه لرك صور تطبیقیه سنده بر چوق مأمور لرك علاقه لر ی واردر . تملیات ایسه نظامنامه لردن صوکر تردد و اشتباهی داعی اولان بعض نقطه لر ی و قانونك بك مبهم اولان بعض ماده لر یی تشریح ایچون ویرلش رطقم ایضاحاتدن عبارتدر . حالبوکه نظامنامه لر امر قطعیدر و کلی شو ایشی شویله یا به جنسك ، بویله تطبیق ایده جنسك دییلمدر . حالبوکه قانون احکامی لایتغیردر و اوزون سنه لرجه هر کسجه مرعی و قطعی اوله رق کورلمسی لازمدر . هیئت محترمه کزك بو نقطه یی دقتله نظر اعتباره آللری و بالخاصه مملکتك سرعتله محتاج اولدیغی قوانین تعظیم ایده جنک و صور تطبیقیه سی کرک مأمور نجه و کرک علاقه دار انجه تسهیل ایدم جنک اولان به نظامنامه لرك قائمین

تسریعی استرخام ای دیورم ، عرض ای دیورم . یارین
 تفراف قانونی کله جکدر . تفراف قانونی که مربوطی
 بویه بر نظامنامه در . اگر بونکله ده ، بوکا ماند نظامنامه
 ایله ده مشغول اولور و مذاکره سینه ماه بر دیبه رک
 باشلاورسوق بوسینه مارته قدر بویوک مدت مجلسی یالکز
 بوسنه قازن و نظامنامه لری ایله مشغول اولاجقدر که
 طبیعی بونی هیئت محترمه کنز تروج بویورماز .
 راسخ افندی (آنطالیه) — رئیس بک ، مساعده
 بویورورلرمی ؟ صبری بکدن برسؤل صورایم ؛ صبری
 بک افندی ! برقاچ کون اولمکی مذاکره ذات عالی کز
 بوسنه نظامنامه سنک اون سینه در قانون حاله کچمدیکنی
 افاده بویوردیکز . بی نظامنامه ک اوج آی دهامجلسده
 قلمنده نه محذور وارد ؟ نظامنامه مجلسدن کچجیه
 قدر دت آی ده تاخیر ایدهلم .
 صبری بک (صاروخان) — مساعده بویورک
 افندی ! استرخام ایدهرم . بوسنه نظامنامه بی موضوع
 بحث ای دیورم . علی الاطلاق نظامنامه دن بحث ای دیورم .
 یارین برچوق نظامنامه لر کله جکدر . اگر هیئت محترمه کنز
 کیجیلی ، کوندوزلو چالی شه رق بونرک چبقارلسوق درعه نه
 ای دیورسه ؛ بک اعلا ... فقط تشریح ایتمه ، ظن
 ای دیورم که مجلس ، کندیسینی چوق مشکل وضعیتیه
 سوراق و مهم اولان قانونلرک چبقماسینی تعلیق ایدر .
 عمومی نظامنامه دن بحث ای دیورم ، بوسنه نظامنامه بی
 موضوع بحث ای دیورم . مسئله آچلمش ایکن بر قرار
 عمومی ایله هیئت محترمه کنز بونی حل ایاید و کندی
 فکرجه وانجمنک قرارنجه قطعاً نظامنامه لر مجلسه
 گه ماید ، بز اساس قانونلر معزی چبقارلم ، مملکتیه
 تودیع ، ایدهلم ک بویوک ایش بیدر .
 مظهر مفیدک (دکمزی) — افندی ! احتمال صبری
 بک افندی ک بویوروقلری کی نظامنامه لرک مجلس طرفندن
 تدقیقه بلیک مشکلات وارد . فقط مجلس عالی کز کچن
 سنلر بر قانونک احکام عمومی سنن استتباط ای دیله رک
 یاییله حق اولان نظامنامه لرک قانونک روحی اخلاک ایده چک ،
 قانونک روحی نرور و ایده چک شکله ترتیب ایلدیکنه

وقت اولمش و اونک ایچون مجلس عالی کز بوسلاحتی
 کندیسینه آلمشدر . بزه ک قنديلر ، قانونک احکام عمریه سنک
 چارچیو بی خارجه حقیقه مق لازم کلر کن مع لئالیف قانونک
 روحه اجرای تأثیر ایدر نظامنامه لر کوردک . واقع محترم
 صبری بک افندی به حق ویریزم ، اون مجلس عالی کزک مشاغل
 کثیره بی آره نده نظامات ایله اوغراشمق بوسله در .
 فقط بک افندیلر ! مجلسک اسکی قراری خلافده بویاشی
 هیئت و کیله بی تودیع ایدهلم ، بوقه کافی السابق مجلسی
 یایسون ؟ مسئله بوسنه قانونک مذاکره بی اثنا سنده صبری
 بک افندی ک غایت ملایمانه سوزلر بله در حال حل ای دیله
 بیله چکی ؟ بو اوقدر مهم مسئله درکه ، بوکا در حال قرار
 وریله مز . (راووسلری) نظامنامه لرک هیئت و کیله
 ویا مجلس عالی کز طرفندن ترتیب ای دیلوب ایدهلم بی
 مسئله بی اوقدر مهم برمشاید که هر حاله عمری شکله
 اول امرده یا تشکیلات اساسیه ویا قانون اساسی ایجمعی
 مذاکره ایتمیدر . اونجمنلر ده مذاکره دن صوکرده بوراده
 عمومی برصورتده مذاکره ای دیلر . بوقه انندم ، وقتنر
 شویله در ، بویله در دیبه صبری بک افندی آرقداشنر
 مساعده بویورونلر ، مجلس بوکا در حال قرار
 ویره مز .
 فریدون فکری بک (درسم) — افندیلر ! حقوق
 اساسیه نیک مهم مسئله بی ، ده دوغروسی خنده
 دوچار مشکلات اولدینی مسئله لر دن برسی قانون و نظامک
 حده دنی چیز مکدر . ششمی ۹۳ قانون اساسیه سنک
 تعدیلانده حکمداره نظامنامه لر تنظیم ایتمک حق ویرلشدر .
 فقط بو بز مملکتنر ده اولدینی کی دنیا نیک هر مملکتده قانونک
 ضررینه اولمشدر ، قانونک ضررینه اولمش دیک قوه قانونیه نیک
 ضررینه اولمش دیمکدر و قوتنک آزالتنسنه سبب اولمشدر .
 و بالتلیجه بوندن اولمکی مجلسات بوباده کی اجتهادینی دوغری
 کور و یورم . او وقت برانجمن مخصوص طرفندن وکلانک
 وظیفه و مسؤولیتی مسئله بی تدقیق ایلدی بی زمان اجرا
 وکیللری هیئته طقورنجی ماده اوله رق ویریلن صلاحیتلر
 میاننده دواثر حکومتک معاملاتنه عاید تعلیماتنه لر تنظیم
 وصور تالیقه سنه متعلق خصوصات حقیقه اتخاذ قرار

ایدرک دوعریدن دوعری به تنقید و احرا صلاحیتی
 خاژد زبیه بالکز تعلیمات تنظیمی صلاحیتی حکومته
 و رمشدر . یعنی سابق مجلس بو تعلیماتنا مه مسئله سه بحق
 اهمیت و رمشدر چونکه نظامنامه دینبله کن مظهر
 مفید بک افندیك بوورد قلمی کی - چوقد فومه قوه
 قانونیه بک صلاحیتی تطبیقاته اتندن آلتش ایلیر .
 بناء علیه ؛ سابق مجلسده اولدینی کی بزده بونی
 قبول ایتملی بز . بو نقطه ده بوو نظریه اونزنده اصرار
 ایدرک بالکز تعلیماتنا مه مسئله سی قبول ایتملی بز . بونک
 فائده عمده سی ندر ؟ بونک فائده عمده سی شودر که قانون
 وضع اولدینی زمان مثلا و کی طرحه و مکلفیت ساره
 وضعنده خلاصه اساسات متعلق بر طقم شیلر موضوع
 بحث اولور . حالوکه جزا وضعنده خلاصه بوکی اساسی
 خصوصاتی یعنی قانونک اساساتی دائره حدودینه کیردک
 اساساتی نظامنامه یا بحق صلاحیتی و بر بک صورتیه هیئت
 وکیلیه و بر مش اولوروز . حالوکه دنیاه حکم که بو بر
 اسندن عبارت ر ، خایر مسئله اسندن عبارت دکلدر .
 بز بوراده دیوروز که تعلیماتنا مه مسئله نا ادا ده - باقندن
 قالمش اولان (نظامنامه) تعبیینه قرشی بر انفعال
 کوستریوروز . دیوروز که : تعلیماتنا مه احکامی محافظه
 اولسون وینه دیوروز که نظامنامه دینه حک اولوسه
 هر مسئله قانون اوله ق مجلس طرفندن یاپایلر و هیئت
 وکیل طرفندن ده آ بحق قوانینک صور تطبیقیه نه عاقد
 تعلیماتنا مه یاپیلور بو دیوریلور . مسئله بورد و غایت
 شایان دقتدر بناء علیه یا بوراده تعلیماتنا مه اوله ق
 مسئله یی حل ایدم و یا خود مسئله بک حل و تنبیتی ایچون
 بیه حال قانون اساسی انجمنه کوردرم .
 خاص طور غود بک (سیواس) - افندیلر نظامنامه
 شرطنی نظر اعتباره آلیر سه ق تعلیماتنا مه ایله آره لرنده
 بک بو بونک بر فرق اولدینی کوریلور . ایسته بو فرق نظر
 اعتباره آلدیغمز زمان قانونی دینه حک ، تعلیماتنا مه یی
 دینه حک ؟ هیئت وکیلیه یی کیده حک ، و یا خود مجامده یی
 قله حق ؟ بو آندیلکندن تمامیه تبارز ایدر . معلوم
 عالی کز دراکه مجلسمز اجرائی و تشریحی صلاحیتی عهده سنده

جمع ایشدر . بو اعتبارله ده نظامنامه یا بحق حق کیدینه
 عاقد . چونکه کندیسنده اجرا صلاحیتی ادره ، و بحق
 هیئت وکیلیه و بک تشکیلات اساسیه قانونی تنبیر
 ایتمک دیمکدر . طبیقیه هیئت علیه کز بونله بر حق هیچ
 زمان - صبری بک افندیك دیدیکی کی - هیئت
 وکیلیه تودیع ایدم .
 - ایجان صبری بک (بوز اوق) - بو مجلسک
 استمرایتی مخلصدر .
 خاص طور غود بک (دوامه) - معلوم عالیلر بونکه
 هیئت علیه بورایه اویه حق ایچون دکل ، مشغول اولوق
 ایچون کلیدر . بر چوق ما ملر کایر ، مجلسده کونلر
 اشتغال ایدر . طبیی بو بزم وظیفه مندر . بو خصوص
 شمدییه قدر هیچ بر وظیفه مانع اولماشدر . بوندن
 دولای صبری بک افندیك دیدیکی کی (نظامنامه مجلسدن
 کچره اوزون بر زمانی اشغال ایدر و زمانک ضیاعه
 بادی اولور) کی سوزلر وارد دکلدر . بو حقوق
 اساسیه و مجلسک حقوقنه تعلق ایدن بر مسئله در
 ارنک ایچون مجلسک نظر دتقی جلب ایدم .
 صبری بک (صاروخان) - اقدم ! مظهر مفید
 بک الفات بووردیلر تشکر ایدم .
 مظهر مفید بک (دکزلی) - استغفرام بکم !
 صبری بک (صاروخان) - اقدم ! ظن ایدر که
 معروضاتنا بر آز دقت ایدیلیر سه کوروله حکمدر که بن
 (شمدی بونی حل ایدیکز ، بوکا قرار و بریکزنا)
 شکنده بر شی سوبله مدم . دیدم که : هیئت محترم بک
 اوکیه مهم بر مسئله کلیدور . بو کون نظامنامه مجلسده یی
 چیقما ایدر ؟ یا خود هیئت وکیلیه یی تودیع ایدیلیدر ؟
 بلکه بو بر آز جرأتکار قدر . فقط بو خصوصه سوز
 سوبیلر کن . طالعانه یی ده علاوه ایدم . دیدم که بجه بو
 مجلسه کلمه ایدر . انسان لایمخطی دکلدر . اولایلیر که
 بر خطلی فاده ده بولونورم ، او بحث آخردر .
 بالکز معروضاتنا شودر که هر حاله بو نظامنامه مسئله یی
 ایچون شمدی بر قرار اتخا ایدیلیدر . بو قراره بو
 مسئله یی حل ایدیلر . قانون اساسی انجمنه کیده حکمش

قانون اساسی انجمنی تدقیق ایده حکمش ، قانون اساسی انجمنی تدقیق ایسون و بیلم هانکی انجمن تدقیق ایده حکمشه ایسون . یا لکن دیورم که و کون مهم بر مسئله قارشوسنده یز . نظامنامه لک مجلسدن کجوب کجه مسمی مسیاسی ایکنجه دفعه موضوع بحث اولیدر . بنه بویو ولدی که نظامنامه لر ایجروسند . اویله ماملر کور ولدی که قانون حکمنی حاردر . اقدیلر ابلکه بزم چیقا دیغمز قانون لک ایجروسنده ده بر خطا وله یاور . بیلم خطاسز قانون چیقاردق دیبه سویله بن یواری ؟ اوله بیلیر که نظامنامه یا پازرده بر خطا یا په بیلیر .

خطا باشقه ، اساس مسئله بنه باشقه در . بز اساسی حل ای دیورز ، بلکه او اساسک صوت جلنده بر خطا ، بر یا کلشاق اوله بیلیر . مادا که بز علاقه دازز و مراقبزه او خطا آلود اولان نظامنامه نی له کچیریر و یوکا جرأت اندلری تقید ایدر ، او خطایی تصحیح ایدر و احجاب ایدن معامله نی یا یارز . تکرار هیئت علیه کزه عرض ای دیورم ، بو نظامنامه مسئله سنی هانکی انجمنه حواله بو یوریرسه کنز بویه بیکز ! او انجمن بوکا وضع بد ایسون .

هانکی مقصده ، هانکی اسباب موجب به سناء بو قیدی قوبمشدر ؟ دیک که هیئت وکیله مستمر آجتاع ایدن بر مجلس وارکن بیله نظامنامه یا عقی . لاجتی کندی سنده کورمشدر . شو حالد بو مسئله بو اده موضوع بحث اولور کن هیئت وکیله دن بر ایکی آر قراشک بو خصوص حقه ده ایضاحات ویرمسی لازم کلیر . یعنی هیئت وکیله نظامنامه یه بوبله بر قید تویمغه کندی سنده نه حق کورمشدر ؟ مادام که بز در غم ایدن دوغری یه اجرائی و تشریحی صلاحیتی حارز ؛ مادام که بو ایشلری ایق بزم حقمزده ... فقط صبری بک آریداشموزک بوراده نه سله سویلدیکنی کشف ایده مدم . سوز لرینی ، بعضاً رئیس وکیلی و بعضاً ده پوسته مدیری کبی حس ای تدریسور . اقدیلر ! ایشلر چر قدر ، چیقا امز سکنز ، دیورم ، هپ قبول ای دیورز . فقط اقدیلر ! بز ، عین زمانده مستقرز و تشریحی ، اجرائی صلاحیتی حارز . اونک ایچون بو ماده نی بورایه قویان هیئت وکیله نک ایضاحات ویرمسی لازمدر ، عکس تقدیرده بو ممکن اوله ماز .

اونده بونی اخطار ایدم . (تأخیر سسلری)

صبری بک (صا و خان) — نظامنامه ده کی [هیئت وکیله قرار یله چیقه حق . . .] قیدی حکومتک تکلیفی دکلدر . انجمنک تکلیفی در . بن ، هیئت محترمه کز دن اونک ایچون رجا ایتمک به قانون بوراده ایلک شکانده یازلدینی کبی پوسته نظامنامه بیله تعیین اولزه جقدر دیبه و صوکره اون نظامنامه مجلسه کله جک ، چیقا حق دیبه بگه مک دوغری برشی دکلر . او ، بحث آخر در .

ایکنجه سنی اقدیلر ! اگر بو مسئله نک بویله تشریح اولزه جفتی بیلسه ایدم ، اوراقی کتیر بر دم . ظن ایدرم که انجمن لر ده کی او اقلک یکون عمومی کیجه کوندوز مساعیمزی اشغال ایده جک بر درجه نی بولمشدر . بالخاصه داخله انجمننده اون ؛ قانون وارد که اگر بو مجلس بو سنه اجتمعیده بونلری کمال ایده بیایرسه نامتاهی بروطفه ایفا ایش اوله جقدر .

مساعده ایدرسه کنز سوزیمی بیتیره ؛ دن اول برشی دها علاوه ایدم : (هیئت وکیله) قیدی قالدیرم ، یا بیله حق نظامنامه موجبچه دیبم . (تعلیمات دنیا ایسون صدالری) ، (کور و لتیلر)

نجاتی بک (از میر) — اقدم ! پوسته قانونی لایحه سنک اوزغنی مادرسنده بالجمله معاملاتک صور اجرایشی پوسته نظامنامه سنده تعیین اولمشدر ، دیبه بر قید صریح وارد . بناء علیه بو قانون یابان ، بز قارشومزده مسئول اولان هیئت وکیله در . پوسته مدیری بکده بو مجلسک حیات تشریح سنده و حقوقه عاقددر دیورم . عجبا هیئت

نجاتی بک (از میر) — مساعده بویه ریمسکنز ؟ صبری بک افسدی بو یورسور لر که حکومتک مطبوع اوله رق کوندردیکی قانونده اوتورنجی ماده اوله رق بو قید وار : بالجمله معاملاتک صور اجرایشی پوسته نظامنامه سی ایله تعیین اولونمشدر .

رئیس — اقدم ! بو نظامنامه پوسته انجمنندن چیقاز بر لایحه در . بر نقطه عرض ایده حکم نظامنامه ، تعلیماتنامه دیبه بر مسئله مستأخره مذاکره ای دیلور . بناء علیه آرتق انجمن رئیس لرینک حق تقدیمی بوقدر . اعضا یه سوز ویره حکم .

رشاد بك (صاروخان) - رئيس بك ا بنده كز
 اصول مذاكره حقهده سوز سويابه جكم .
 تجاني بك (ازمير) - هيئت وكيله كلدون شمدي
 برقرار ويره جكز افندم ، بنده كز بون تكليف ايتدم .
 رجا ايدرم ، رئيس بك ! تكليفى رايه قويمكز .
 رئيس - سرز ختام بولمادى كه تكليف عاليكزى
 رايه وضع ايديم . مذاكره ختام بولمادى صوكره تكليف
 عاليكزى هيئت سايابه عرض ايدرم .

رشاد بك (صاروخان) - افندم ! بنده كز كه فناعتهجه
 بومسئله نك مذاكره و مناقشه سى قطعاً زاندر ، هر هانكى
 بر قانون اوزرينه بر نظامنامه بايق ، بر قانونى تفسير
 ايتكدن جوق مهمدر . تفسيرى بيله هيئت وكيله يه
 ويره مشدر . مجلس كمديسى يامشدر . تفسيرى هيئت
 وكيله يه ويره مين مجلس ، نظامنامه تنظيم ايتك سلاحيتى
 قطعياً ويره مز . (آلقيشلر) بناء عليه بومسئله نك مناقشه سى
 قناعتمجه قطعياً زاندر .

مظهر مفيد بك (دكزلى) - رئيس بك افندى !
 بر سوال صورنامه مساعده بويوريكز ، رجا ايدرم .
 رئيس - كيجه سويليورسكز ؟

مظهر مفيد بك (دكزلى) - انجمنه سويليورم .
 مسئله مستأخره مذاكره ايديليور . او ماده نى انجمن
 قويدى دينيليور . بناء عليه او ماده رد ايديلير ، مسئله بيدر .
 چونكه ماده نى هيئت وكيله تكليف ايتم مشدر . بناء عليه
 انجمنك قويدى بوماده نى قبول ايتيورز .

رئيس - اصول مذاكره يه بونقطه نظر دوز حال
 قطع مى ايدم جكز ؟ رفقانك حق كلامى رفع مى ايدم جكز ؟
 بويورك برسف كال بك !
 مظهر مفيد بك (دكزلى) - خاير افندم ؛ يه دوام
 ايديلير ، يا سكر مى ايديليرز .

يوسف كار بك (سينوب) - افندم ! بنده كز كه
 ظنمجه ، نظامنامه ماهيتيه تعليماتنامه ماهيتى ايجه تعيين
 ايدرسك مسئله نك حلنده رها ايرى كيتمش اولورز .
 ظن ايديليورم كه هيئت وكيله تعليماتنامه يايمايه صلاحيتداردر
 ديرسك ييزدوغر ورشى يامش اولمايز شمدي تعليماتنامه

نمر ؟ قال نك صور اجرايه سنى تعيين ايدن برسيدر
 ديرسك اوزمان طبان طبابه ضد ايكي شيشى يان يانه
 قويمش اولورز وياخود تعليماتنامه نامى آلتند هيئت
 وكيله يه ويره ملك ايتمديكزى ويرهش بولونورز .
 چونكه قانونك صور اجرايه سنى تعيين ايدن شى
 نه اولورده اولدون بزم نظامنامه ديديكز شى
 ويره ملك ايتمديكز شى در . چونكه نظامنامه يه صور
 اجرايه سنى تعيين ايچون بر آمرك بومآموره شو ايشلرد
 بويله ، بوايشلرده شويابه حركت ايدم جكسك ماهيتيه
 اوله رق ويريكي تعليماتك بسبتون فوقنده ، اولندن باشقه
 وفضله شيلر قونور هيئت وكيله بوضلاحيتى حاضريد
 ديكلدر ، ديه جكسكز . حالبوكه ، صور اجرايه سنى
 تعيين ايدن هر شى يايمايه هيئت وكيله صلاحيتداردر .
 بناء عليه سويليورم ييكز شيشيده ناقض واردر . مسئله
 اساس اعتباريله تدقيق ايديليك ، اساس اعتباريله تعيين
 ايدلك لارمدر . شمديكي شككه كوره الده نه نظامنامه ،
 نه تعليماتنامه واردر . يالكز قانون واردر . بزم بيلد
 ييكز تعليماتنامه نظامنامه ماهيتيه اولان برسيدر .
 حالبوكه مجلس عاليكز يالكز قانون يايمايه ، مجلس عاليكز نظامنامه
 نامى آلتند بر شى يايمايه ؟ .. يايمايه . مجلس عاليكز
 يايدينى شى قانوندر . مجلس عاليكز هم اجرائى ، هم
 تشريعى صلاحيتى حاز اولدينى ايچون نظامنامه نامى
 آلتندده بر شى يايمايه ايترسه اوزمان قانونك اصول
 مذاكره سيلاه ، نظامنامه اصول مذاكره سنى تفريق ايدر .
 مثلا : مجلس عاليكز ديركه : قانونك صور اجرايه سنى
 كوستره جك بر شى حكومت طرفندن يايمايه و بوانجمن
 حاندنجه كورولور . اوزمان ، انجمن نوك ؛ قانونك صور
 تطبيقه سنى كوستردىكى واوندن خارجه چيقمادىغى تصديق
 وتصويب ايدر . هيئت عموميه سيلاه مجلس على تصديق ايدر . ايشته
 وينه هيئت عموميه سيلاه مجلس على تصديق ايدر . ايشته
 اصول ، ماده ماده قانون يايمايه اصولندن رها ايدر .
 همده مسئله ، مجلس عاليكز دن كچمش اولور . بناء عليه
 ماهيتى اعتباريله بومسئله هر حالده تدقيقه محتاجدر .
 بنده كزده ديكر آرقداشلىرىمك ديدىكى كى بومسئله نك

قانون اساسی انجمنده مذاکره ایدیلرک مجلس عالیکره
 کله سنه طرفدارم .
 وهی بك (قره سی) — افندم ! مسئله تنورایتدی .
 بنده یوسف کمال بك کبی بونک قانون اساسی انجمنته
 کیمسی طرفداریم . اعشار نظامنامه سی ، تمدد اغنام
 نظامنامه سی کوز اوکنده در . (اونلر قانوندر ، مشرو -
 طیندن اول چیقمشدر سسلری) مشروطیتدن سوکرده
 اوبله نظامنامه لر چیقمشدرکه حلقه ضرر و برمشدر . بونلر
 کبی بر چوق نظامنامه لر واردر . آرزو بویورولورسه
 بزراه کتیربرز . بناء علیه بو قورقولری تمامیه دفع
 و رفع ایچون قانون اساسی انجمنته کیمه لیدر . نظامنامه
 و تعلیماتنامه مسائلی تمامیه تثبیت ایدلمک اوزره هر حالده
 انجمنه کتسین .
 سلیمان سیری بك (بوز اوق) — بنده کوز واز
 کیدم .
 آغا اوغلی احمد بك (قارص) — افندیلر ! مجلس
 طالیده تحذرت ایتمش اولان بو مسئله ، مدون قانونلری
 اولان بوتون ملنلری اوتهدن بری مشغول ایتمشدر . بو
 نظامنامه و تعلیماتنامه نك وضع اولونان قانونلره صورت
 تالیفی تأمین ایتمک اندیشه سی بوتون ده موقراتیک ملنلرک
 کافه سی یعنی خلق جمیع اساسی تعقیب ایدن ملنلرک کافه سی
 اوتهدن بری مشغول ایتمکده در . قوه اجرائیه هر یوده
 تعلیماتنامه ایله اولسون ، نظامنامه ایله اولسون هر نه قدر
 کله لرده فرق وارسه ، ماهیتده فرق بولماق شرطیله سویلیورم
 وضع ایدیلن قانونلری کندی ایسته دیکی صورتله تفسیر و تقيید
 ایتمک صلاحیتی قازانمغه بوتون مملکتلرده نمایلدر .
 اونک ایچون مجلس تشریحیه قوه اجرائیه یی قانونک تطبیقنده
 بك صیتی بروضعیتده بولوندرمق جهتی دوشونمشدر .
 بناء علیه بویاکی جهتی تالیف ایتمک خصوصی اوتهدن بری
 بومسئله ایله مشغول اولان حقوقیونک کافه سی اشغال
 ایتمشدر . مثلاً تشکیلاتی بزه ک یقین اولان ایکی دولنده
 یعنی آمریکا و سویچریده Haute cour (هورت قور)
 نامیه مجلس میلدن آیرلمش ، برهیت مخصوصه ، بوجه بر
 حکمه بویشلرله متدایار مشغول اولمشدر . یعنی مجلسدن

کچن قانونلرک صورت تطبیقی هیئت وکیله ، قوه اجرائیه
 تعیین ایدر و مجلسدن چیقمش بر قاتونک نه شکله تطبیق
 اولنه جغنی بوتون تفصیلاتیله وکیللره بینه هیئت علیه کزدن
 آیرلمش برهیت مخصوصه نك تفسیری تعیین ایدر .
 راسخ افندی (آنطالیه) — مجلسک اوسته اووقت
 بر (انالله ...) یازملی .
 احمد بك (دوامله) — لطف ایدیکز ! مجلسدن
 چیقان قانونلرک صورت تطبیقی عرض ایدیورم . مجلسدن
 چیقان هر هانسی بر قاتونی ، هر هانکی بروکیک قانونی ماهیتندن ،
 روحندن چیقارمق کندی کندی تفسیریه تطبیق ایتمک
 امکانی واردر . بوکا امکان ویرمه مک ، قوانینه مخالف
 حرکت حق ویرمه مک ایچون هیئت علیه دن چیقان قانونلرک
 صورت تطبیقی ینه مجلسدن آیرلمش برهیت تعیین ایتملیدر .
 فریدون فکری بك (درسم) — اوبشقه مسئله در .
 احمد بك (دوامله) — لطف ایدیکز افندم ! عین
 مسئله در و بواندیشه درکه کرک آمریقاده و کرک اسویچریده
 مجلسدن آیرلمش بر یوکسک محکمه نك لزومی موافق
 کورمشلدر و بو صورتله تحذرت ایدن اختلافلری بر
 طرف ایتمک موافق اولمشلدر . فقط افندیلر ! بزده بو ،
 اهمیت فوق العاده بی حازدر . نظر دقت عالیگری جلب
 ایدیورم اولجه و شمندی تکلیف ایدلمش بعض قانونلر
 واردرکه ماهیتی و روحی اعتباریه تشکیلات اساسیه
 قانونلرینه مخالف اوله بیلیر . بعضاً بر طائفه ایله مجلسلر
 بویله قانونلری قبول ایدر و بعضاً تشکیلات اساسیه
 قانوننک روحنه تماماً موافق اولدینی حالده وکاتلردن
 ویرلمش نظامنامه و یاخود تعلیماتنامه موجنبجه قانونلرک
 شکل تطبیقی تشکیلات اساسیه قانونلرله مخالف ایدر .
 بناء علیه بویله مهم بر مسئله مسئله مستأخره شکلتده
 حل ایتمک دوغری دکلدر .
 فریدون فکری بك (درسم) — بونی قانون
 اساسی انجمنی یاپار . اونک وظائفی تمامیه تعیین
 ایتمشدر .
 احمد بك (دوامله) — بنده کوز اویله دعیه یورم .
 بنده کز دیورم که قانون اساسی انجمنندن باشقه هیئت

جليله نك آره سندن بر هيئت مخصوصه بومسئله مستأخره مني
حل ايتك ايجون ... (اويله شي يوق سسلري)

راسخ افندي (آنطاليه) — اويله شي چيقارما!
رئيس — رجا ايدرم افندم؛ صوصيكنر! نقطه نظر لرني
سويله يورلر ...

احمد بك (دوامله) — نقطه نظري سويله يورم .
لطف ايديكز . افنديلر ! قانون اساسي انجمنك وظيفه
اصليه سي ، تكليف اولتان بر قانونك قانون اساسي به
وقوانين . موضوعه به مخالف اولوب اولديغني تدقيق ايتمكدنر .
حالبوكه ن ...

نعيم حازم افندي (قونيه) — بوراده بنه مذاكره
ايديله چكدر .

احمد بك (دوامله) — اوت افندم بنه بوراده مذاكره
ايديله چكدر . بنساء عليه بواوزون اوزادي به برهينده
تدقيق ايديلر و صوكره حضور عاليكزه كلير ، قرار و رر سكرز .
شمدي بومسئله مني ، برمسئله مستأخره حاله قريمق دوغري
دكلدر .

رئيس — افندم ! تقريرلر وار :

رياست جليله به

نظامنامه گلمسي حقتده كي مذاكره ده مسئله توضح
ايتمشدر . مذاكره نك كفايتني تكليف ايدرم .

طرزون

احمد مختار

رياست جليله به

مذاكره نك كفايتني تكليف ايدرم .
كيره سون

هاجم محي الدين

رياست جليله به

مسئله توضح ايتمشدر . مذاكره كافيدر . قانون اساسي
انجمنه حواله سني تكليف ايدرم . ۱۷ ايلول ۳۳۹

لازستان مبعوثي

اسعد

رئيس — افندم ! اول امرده كفايت مذاكره مني
رأي عاليكزه وضع ايدسيورم . مذاكره مني كافي كورنلر
لطفآ ال قالدريسون ! مذاكره كافي كورولمشدر .

صبري بك (صاروخان) — افندم ! هيئت عليه كز
مناسب كورورسه بوماده مني طي ايدلم .

رئيس — مساعده بويورك افندم ! اول امرده
نظامنامه و تعلماتنامه مسئله نك حل ايجون درسم مبعوثي
فكري بكك تقريرني رايه قويه جغز .

رياست جليله به

موضوع بحث ماده نك قانون اساسي انجمنه حواله سني
تكليف ايدرم . ۱۷ ايلول ۳۳۹

درسم

فريدون فكري
اسماعيل كمال بك (جوروم) — افندم ! بنده كز كرده

بر تقريرم واردر لطفآ اوقونسون !

رياست جليله به

۵۵ نجبي ماده نك طي ايله بوسته قانونك هيئت
عموميه نك قبولني تكليف ايدسيورم .

چودوم

اسماعيل كمال
رئيس — افندم ! ۵۵ نجبي ماده نك مذاكره سني

تطبيق ايدمرك بر قرار اتخاذا ايدمك اوزره بو تقريرك
قانون اساسي انجمنه حواله سني قبول بويورانلر لطفآ
ال قالدريسون ! قبول ايدلمشدر افندم .

صبري بك (صاروخان) — رئيس بك افندي !
انجمنده قبول ايدسيور ، نوني طي ايديكز . قانون
چيقسون . اوندن صوكره بو حل ايديلير .

رئيس — افندم ! مسئله مستأخره حل ايدلمشدر .
رياست جليله به

۵۵ نجبي ماده اوله رق قبول ايديلن اوتوننجي ماده نك
صوك فقره منده كي [هيئت و كبله جه تنظيم اولونه حق]
فقره نك طي نك تكليف ايدرم .

كيره سون مبعوثي

هاجم محي الدين

فريدون فكري بك (درسم) — ماده نك اساسك
بركره قانون اساسي انجمنده حل ايدلمسي لازمدر . بنساء
عليه تقريرلر شمديلك رايه وضع ايديله من . بو ، قانون
اساسي انجمنندن كلدكدن صوكره رايه وضع ايديلور .

رئیس - افندم ، مساعده بویورك ! او قونسونده
ایجابی هیئت علیه کزه ایضاح ایده جکم .
(جووروم مبهوش اسماعیل کمال بکک تقریری تکرار
اوقوندی)

اخراجیه قانونک هیئت عمومیه سنک قبولی تکلیف
ایدیورم . شمدی بوققریری رأی عالیکزه وضع ایدیورم .
قبول بویورانر لطفال قالدیرسون ! قبول ایدلشدز
افندم .

حقی بک (وان) - انجمنه کیتمش ماده لر وار
افندم .

رئیس - مساعده بویورك افندم ! بنده کز شو
تقطعی عرض ایدیم : بو تقریر قبولی انجمنه لره اعاده
ایدیلن ماده لرک اکیاندن اول قانونک هیئت عمومیه سنک
رأیه وضی معناسی بالطبع اضمن ایده مز . بناء علیه
بز قانونک مذاکره سنه دوام ایده جکر و ذیللر واعاده
اولنان ماده لر انجمندن کلدکن صوکره قانونک هیئت
عمومیه سنی رأی عالیکزه وضع ایده جکم . نظر اعتباره
آننان تقریر دولایسیله قانونک مذاکره سنی ماده لرک
کلمه سنه تعلق ائمه جکر .

ماده ۵۵ - اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً
معتبردر .

بوسته و تلغراف مدیر عمومیه سنی فخری بک - افندم !
بو قانونده بوسته یا کتلی انجون ویریلن اجورات
اسکی تشکیلات ملکیه کوره پالشدز . حالبوکه موازنه
مالیه انجمنه جه پاییلان بو اجر تریک یکی تشکیلات ملکیه
کوره پایلی قرار کیر اولمش ایسه ده یکی تشکیلات موجبنه
حدودلرک موافقتی کوسترر بر خریطه المزده هنوز
موجود اولمادیندن بو ماده به تعلق ایدن اقسامک
اوج آی صکره تطبیقی موازنه مالیه انجمنی موافق کورمشدر .
بناء علیه اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر دیدکن
صوکره یکریمی رنجی ماده نک ثانیاً فقره سی احکامی اوج
آی صوکره تطبیق اولتور شکلنده بر فقره علاوه سنی
عرض و تکلیف ایدیورم .

رئیس - افندم ! الی بشنجی ماده بی علاوه سی
تکلیف ایدیلن بو فقره ایله برابر اوقویوروز . (الی بشنجی
ماده بو فقره نک علاوه سیله تکرار اوقوندی) (فصل
اولورسلری)

افندم ! ماده حقنده سوز ایستین واری ؟ افندم !

هاجم محی الدین بک (کیره سون) - افندم ، مساعده
بویورك ! تقریری عرض ایدیم اصول حقنده سوله به جکم .
افندم ! بوراده مسئله ایکدر . بریسی نظامنامه و یاخود
تعلیماتنامه نک زرده تنظیم اوانه جنی مسئله سیدر .
ایکینجیسی بوسته قانونک صور تطبیقه و اجر ایسه سنه
عابدیر نظامنامه یا بق مسئله سیدر . نظامنامه لرک زرده
پایله جنی مسئله سنی شمدی قانون اساسی انجمنه حواله ایتدک .
قانون اساسی انجمنی اونی تدقیق ایده جکدر و اونک
تدقیقی نتیجه سنده بز قبول ایده جکمز شکه نظر نظامنامه نک
رهجه پایلماسی لازم کیرسه پایلسون . فقط
شمدی بو ماده نک چیقماسی ایجاب ایدر فکرندیم .
بناء علیه بوماده دن (هیئت وکیله جه تنظیم ایدیله جک)
تقریر سنی قالدیررسه ق مطلوب حاصل اولور . بناء علیه
بالاخره پایله جق ، یاخود پایلمش اولان نظامنامه زره جه
تدقیق ایدلسی ایجاب ایدرسه تدقیق ایدیلیر . بو مسئله
آیری بر مسئله در . بو ماده نک شمدی قبولی لازمدر .

صبری بک (صاروخان) - افندم ! هاجم محی الدین
بک افندینک تکلیف لری غایت معقولدر . هیئت وکیله جه
تنظیم اولنه جق نظامنامه حقنده ... (کورولتیلر)
مساعده بویوریکز افندم ! حکومت نظامنامه یا به جق دکل .
قانون اساسی انجمنک ویره جکی قراره توفیقاً پایله جق ،
اوله جقدر . اوله دکل ای افندم ؟ بوراده هیئت وکیله قیدی
طی اولنه جقدر . اگر بونده ده مشکلات وارسه ماده بی
بوسونون قالدیرم .

رئیس - افندم ! هاجم محی الدین بکک تقریر لری ،
هیئت عمومیه سیله برابر قانون اساسی انجمنه تودیع ایدیلن
ماده نک تعدیاتی متضمندر . بونی رأی عالیکزه وضع
ایدیه جکم . صوکره اسماعیل کمال بک افندینک تقریری
ماده نک طی حقنده در . قانون اساسی انجمنده نظامنامه ،
تعلیماتنامه مسئله سنک حلنه قدر ، قانوندن بو ماده نک

شکله ماند بر نقطه بی عرض ایده حکم ... بوماده ، اشبو
قانون تاریخ نشرندن اعتباراً معتبردر شکننده در . حالبوکه
هیئت جلیله نك دائمآ تثبیت استدیکی بر شکل معین واردر . اوده
اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً مرعی الاجرادر شکننده در .
بناء علیه شکلی اوشکله کوره تعدیل ایده جکز .

فریدون فکری بك (درس) — بو بو یوردیفکزر
صورتله تصحیحی لازمدر .

رئیس — افندم ! صوك فقره حقننده سوز ایستین
واری ؟

عزت علوی بك (قره حصار صاحب) — بو فقره نك
علاوه سی يك ضریب اولور افندم .

فریدون فکری بك (درس) — بو، شکل نصل اولور
افندم ؟

رئیس — افندم ! مدیرتک تکلیف استدیکی فقره نك
علاوه سنی رأی طایکزه وضع ایدیورم . قبول ایدنلر لطفآ
ال قالدیرسون ! قبول ایدللمشدر . (معین شکل اوزره
۵۵ نجی ماده تکرار اوقوندی) قبول ایدنلر لطفآ
ال قالدیرسون ! ۵۵ نجی ماده قبول ایلدی .

ماده ۵۶ — اشبو قانونک اجرای احکامنه عدلیه
وداخلیه وکیللری مأمورددر .

راسخ افندی (آنطالیه) — افندم ! مالیه به تعلق
ایدن قسملرده واردر . یالکز عدلیه وداخلیه وکیللری
دعک اولماز مالیه وکیلده علاوه ایدللمدر .

رئیس — افندم ! مدیریت عمومیه داخلیه به مربوط
است .

افندم ! چهارشنبه کونی ساعت بر بچقده اجتماع ایتمک
اوزره جلسه بی تعطیل ایدیورم .

ختم مذاکرات
دقیقه

افندم ! مالیه به تعلق
ایدن قسملرده واردر . یالکز عدلیه وداخلیه وکیللری
دعک اولماز مالیه وکیلده علاوه ایدللمدر .

رئیس — افندم ! مدیریت عمومیه داخلیه به مربوط
است .

افندم ! مالیه به تعلق
ایدن قسملرده واردر . یالکز عدلیه وداخلیه وکیللری
دعک اولماز مالیه وکیلده علاوه ایدللمدر .

طدر . عین زمانده عدلیه ایله دهه علاقہ سی واردر .
راسخ افندی (آنطالیه) — مالیه جهده علاقہ سی
واردر .

اسعد بك (لازستان) — مالیه کله سنك علاوه سی
لازمدر .

رئیس — افندم ! مالیه وکالتک علاوه سنه احتیاج
یوقدر . بناء علیه ماده بی عینآ رأی عالیترینه وضع ایلد
بیورم . قبول ایدنلر لطفآ ال قالدیرسون ! ...

راسخ افندی (آنطالیه) — افندم ! مالیه نك ده
علاوه سی لازمدر .

رئیس — افندم ! پوسته وتلقراف اداره سی داخلیه به
مربوطدر . بناء علیه بونکله یالکز داخلیه و عدلیه وکله
تلمری علاقہ دارددر . بونکله مالیه نك جایب ایده جکی
بر شی یوقدر . اونک ایچون ماده بی رأیکزه وضع ایدیورم .

قبول ایدنلر لطفآ ال قالدیرسون ! .. قبول ایدلشدر .
افندم ! قانونک هیئت عمومیه سنك رأیه وضعی دمین
عرض استدیکم کبی ، انجمنه تودیع استدیگکزر ذیللر
ماده لر کلدکدن صوکره یابه جفز . بناء علیه هیئت عمومیه
سنك رأیه وضعی بوتلرک اکمال مذاکره سنه تعلق
ایدیورز .

افندم ! چهارشنبه کونی ساعت بر بچقده اجتماع ایتمک
اوزره جلسه بی تعطیل ایدیورم .

ختم مذاکرات
دقیقه

افندم ! مالیه به تعلق
ایدن قسملرده واردر . یالکز عدلیه وداخلیه وکیللری
دعک اولماز مالیه وکیلده علاوه ایدللمدر .

رئیس — افندم ! مدیریت عمومیه داخلیه به مربوط
است .

افندم ! مالیه به تعلق
ایدن قسملرده واردر . یالکز عدلیه وداخلیه وکیللری
دعک اولماز مالیه وکیلده علاوه ایدللمدر .

رئیس — افندم ! مدیریت عمومیه داخلیه به مربوط
است .

افندم ! مالیه به تعلق
ایدن قسملرده واردر . یالکز عدلیه وداخلیه وکیللری
دعک اولماز مالیه وکیلده علاوه ایدللمدر .

رئیس — افندم ! مدیریت عمومیه داخلیه به مربوط
است .

افندم ! مالیه به تعلق
ایدن قسملرده واردر . یالکز عدلیه وداخلیه وکیللری
دعک اولماز مالیه وکیلده علاوه ایدللمدر .